

EUROCAVE

PROFESSIONAL

Solutions pour la mise en valeur et le service du vin*

Série 9000

* Solutions for merchandising and the service of wine - ** ShowCave : your wine display



** ShowCave, la vitrine de vos vins

Mode d'emploi • Technical Manual • Gebrauchsanweisung • Modo de
empleo • Mode d'emploi • Technical Manual • Gebruiksaanwijzing
Modo de empleo • Mode d'emploi • Istruzioni per l'uso
Gebrauchsanweisung • Modo de empleo • Mode d'emploi

Des solutions adaptées à tous vos besoins - Solutions to meet all your needs

EUROCAVE - CAVES À VIN - WINE CABINETS



Première



Pure



Revelation



Compact



Tête à Tête - Wine Dispenser



Cuir - Leather



Elite - Cave à Cigares / Cigar Humidor



Inspiration

EUROCAVE - SYSTÈMES DE RANGEMENT, CLIMATISEUR DE CAVE & BAR À VIN STORAGE SYSTEMS, CELLAR CONDITIONER & WINE BAR



Modulosteel



Modulothèque



Modulorack - Inoa*



Wine Art

GAMME EUROCAVE PROFESSIONAL EUROCAVE PROFESSIONAL RANGE



Gamme 6000



ShowCave



Vin au Verre 8.0*



Wine Bar*

* Produit non disponible dans certains pays. Product not available in certain countries.

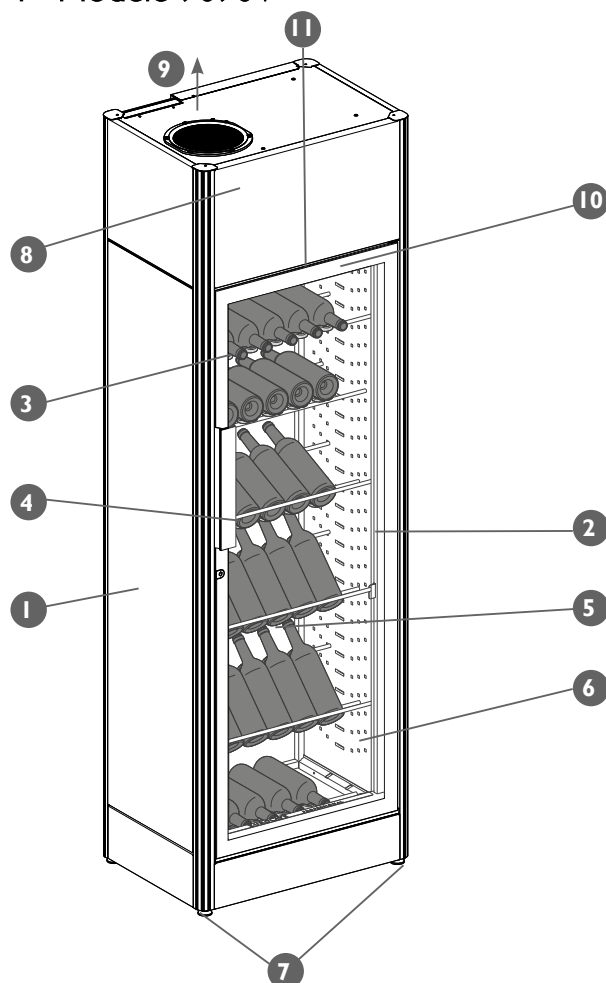
SOMMAIRE

1 • DESCRIPTIF DE VOTRE SHOWCAVE	p. 2
I- Modèle 9090V (1 porte)	p. 2
II- Modèle 9180V (2 portes)	p. 2
2 • CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	p. 3
3 • ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	p. 3
4 • PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE	p. 4
5 • INSTALLATION DE VOTRE SHOWCAVE	p. 4-5
6 • AMÉNAGEMENT - RANGEMENT	
I- Des rangements évolutifs et modulables	p. 6
II- Conseils d'aménagement de votre ShowCave	p. 7
III- Modification de l'aménagement de votre ShowCave	p. 7
7 • MISE EN SERVICE DE VOTRE SHOWCAVE	
I- Branchement	p. 7
I- Mise en fonction	p. 7
III- Descriptif du pupitre de contrôle	p. 8
IV- Réglage des températures	p. 8
8 • ENTRETIEN COURANT	p. 9
9 • ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT	p. 9
10 • CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	p. 10
II • TEMPÉRATURES USUELLES DE SERVICE DES VINS	p. 10



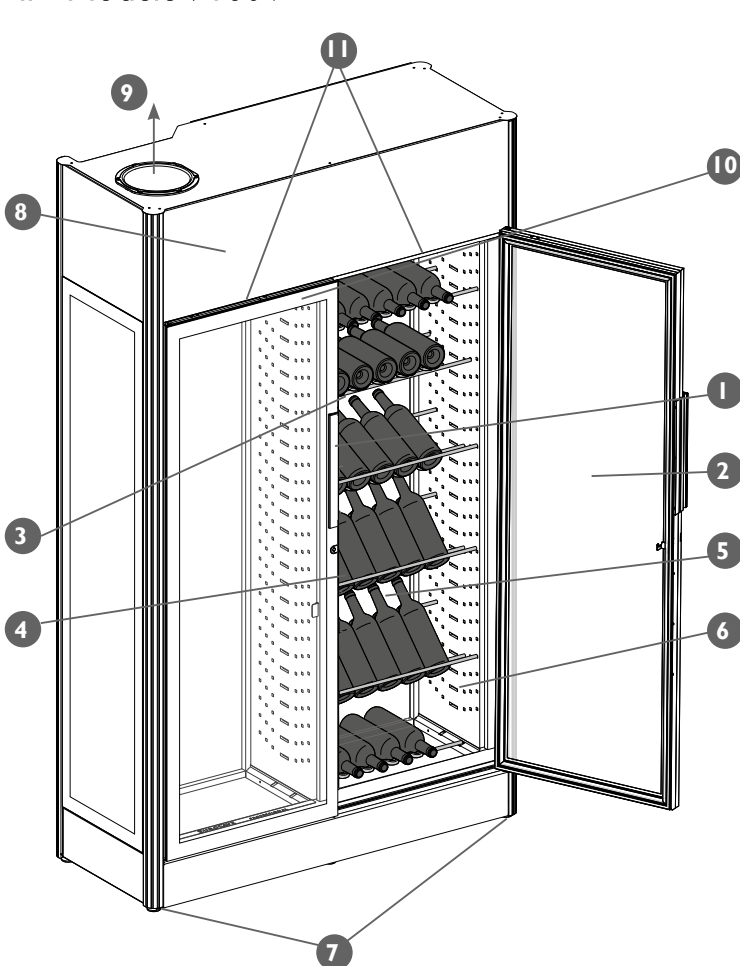
I - DESCRIPTIF DE VOTRE SHOWCAVE

I - Modèle 9090V



- 1 - Coffre de ShowCave
- 2 - Porte vitrée Full Glass avec poignée amovible
- 3 - Supports de bouteilles "main du Sommelier" en position "stockage"
- 4 - Supports de bouteilles "main du Sommelier" en position "présentation"
- 5 - Fond avec finition Miroir
- 6 - Parois transparentes (type PMMA)
- 7 - 4 pieds réglables
- 8 - Bloc froid
- 9 - Sortie ventilateur
- 10 - Bandeau de régulation
- 11 - Eclairage par 9 leds

II - Modèle 9180V



- 1 - Coffre de ShowCave
- 2 - Porte vitrée Full Glass avec poignée amovible
- 3 - Supports de bouteilles "main du Sommelier" en position "stockage"
- 4 - Supports de bouteilles "main du Sommelier" en position "présentation"
- 5 - Fond avec finition Miroir
- 6 - Parois transparentes (type PMMA)
- 7 - 6 pieds réglables pour mise à niveau
- 8 - Bloc froid
- 9 - Sortie ventilateur
- 10 - Bandeau de régulation
- 11 - Eclairage par 9 leds

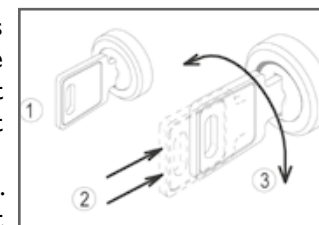


2 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avertissement !

Lorsque vous utilisez votre ShowCave, observez toujours certaines précautions de base, notamment :

- N'utilisez ShowCave que pour l'usage prévu, comme décrit dans le présent guide.
 - Ne débranchez jamais votre ShowCave en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise murale. N'utilisez pas un cordon fendillé ou présentant des signes d'usure sur la longueur.
 - Remplacez immédiatement tout cordon endommagé.
 - Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, se tenir debout ni se suspendre aux supports de bouteilles de votre ShowCave. Ils pourraient endommager votre ShowCave et se blesser gravement.
 - Prendre soin de toujours mettre les clés hors de portée des enfants, pour éviter qu'ils ne s'enferment.
 - Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.
 - Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été supervisés ou instruits concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable et de sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- NB : afin d'assurer une sécurité optimale, la cave est équipée d'une serrure à 2 mouvements. Pour ouvrir ou fermer la porte, vous devez pousser puis tourner la clef en la maintenant appuyée (voir schéma).



DANGER : Risque de pièges pour les enfants. Avant de recycler votre ancienne cave à vin :

- Enlevez la porte.
- Laissez les supports de bouteilles en place de sorte que les enfants ne puissent pas facilement entrer à l'intérieur de l'appareil.

 Ne jamais endommager le circuit frigorifique de votre appareil.



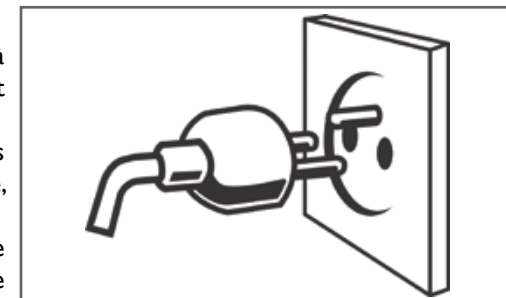
3 - ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Pour votre sécurité personnelle, votre ShowCave doit être correctement mise à la terre.

Le cordon d'alimentation de votre ShowCave est muni d'une fiche à brancher dans une prise standard mise à la terre pour prévenir tout risque de choc électrique.

Faites vérifier la prise secteur par un électricien qualifié qui vous assurera qu'elle est bien mise à la terre et qui effectuera, si nécessaire, les travaux de mise en conformité.

Rendez-vous chez votre revendeur EuroCave habituel pour changer le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Il doit être remplacé par une pièce EuroCave garantie d'origine constructeur.



IMPORTANT : toute intervention doit être effectuée par un électricien qualifié.

Assurez-vous que la prise est bien mise à la terre et que votre installation est protégée par un disjoncteur différentiel (30 mA*).

*non valable dans certains pays

 En cas de déménagement dans un pays étranger, vérifiez tout d'abord si les caractéristiques de la cave, correspondent au pays de destination (tension, fréquence).



4 - PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET ECONOMIES D'ENERGIE

Mise au rebut de l'emballage :

Les pièces d'emballage utilisées par EuroCave sont fabriquées en matériaux recyclables.

Après le déballage de votre ShowCave, apportez les pièces d'emballage dans une déchetterie. Elles seront, pour la plupart, recyclées.

Recyclage : un geste citoyen

Les équipements électriques et électroniques ont des effets potentiellement nocifs sur l'environnement et la santé humaine du fait de la présence de substances dangereuses.

Vous ne devez donc pas vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés.

Lors de l'achat d'un nouveau produit EuroCave (Armoire à vin, Climatiseur de cave, Vin au Verre), vous pouvez confier le recyclage de votre ancien appareil à votre distributeur EuroCave.

Parlez-en à votre distributeur EuroCave, il vous précisera les modalités d'enlèvement et de collecte mis en place au sein du réseau EuroCave.

En conformité avec les dispositions législatives en matière de protection et respect de l'environnement, votre ShowCave ne contient pas de C.F.C..

Pour économiser de l'énergie :

- Installez votre ShowCave dans un endroit adapté (voir chapitre 5) et dans le respect des plages de températures données.
- Gardez la porte ouverte le moins de temps possible.
- Assurez-vous de la bonne étanchéité du joint et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si c'est le cas, contactez votre revendeur EuroCave.



N. B. : Lors du renouvellement de votre ShowCave, renseignez-vous auprès des services techniques de votre ville afin de respecter la procédure de recyclage adaptée.

Pour les gaz réfrigérants, les substances et certaines pièces contenues dans les armoires à vins, EuroCave utilise des matériaux recyclables qui nécessitent en effet une procédure particulière de mise au rebut.

Condamnez la serrure pour éviter que les enfants ne s'enferment par mégarde à l'intérieur de votre ShowCave. Mettez hors d'usage les appareils inutilisables en les débranchant et en enlevant le cordon d'alimentation.



5 - INSTALLATION DE VOTRE SHOWCAVE

La prestation d'assemblage et d'installation a dû être organisée par votre revendeur EuroCave. Elle est incluse d'office au moment de l'achat de votre ShowCave. Dans le cas contraire, veuillez le contacter pour le lui signaler.

Les points ci-dessous doivent être respectés :

- Lors de la livraison de votre appareil, assurez-vous, après déballage, que votre ShowCave ne présente aucun défaut d'aspect extérieur (choc, déformation,...).
- Ouvrez les portes et vérifiez l'intégrité de l'intérieur de votre appareil (parois, supports Main du Sommelier + tiges support, butée de portes, bandeau de contrôle,...).
- En cas de problème, contactez votre revendeur EuroCave.
- Déterminez l'emplacement où sera installée votre ShowCave. Cet emplacement devra :
 - être ouvert sur l'extérieur pour ménager une circulation d'air (pas de placard fermé,...),
 - être éloigné d'une source de chaleur,
 - ne pas être trop humide (lingerie, buanderie, salle de bains,...),
 - avoir un sol stable et plan, supportant une charge de 500 Kg.

- permettre une aération sur le dessus de l'appareil (grille condenseur) d'au moins 20 cm.
- disposer d'une alimentation électrique (prise standard, 16A, reliée à la terre avec disjoncteur différentiel, 30 mA)*.

(* non valable dans certains pays)

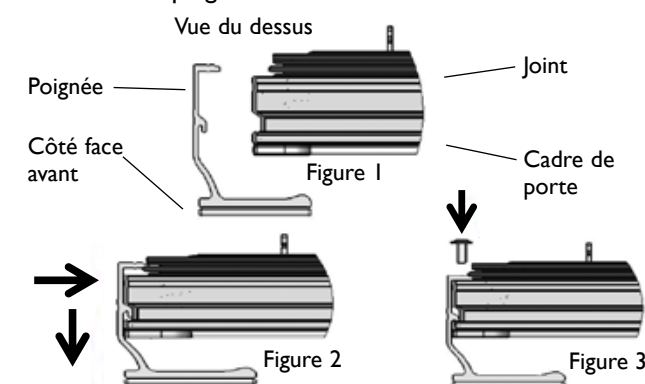
- Ne placez pas votre ShowCave dans une zone susceptible d'être inondée.
- Evitez les projections d'eau sur toute la partie arrière de l'appareil.
- Ne branchez pas plusieurs ShowCave sur une multiprise.

5 - INSTALLATION DE VOTRE SHOWCAVE



Fixation de la poignée

- Dévissez les trois vis placées sur le profil de porte, à l'aide de la clef BTR que vous trouverez dans la boîte écran de la poignée.



- Positionnez la poignée sur la rainure du cadre de porte prévue à cet effet (figure 2).
- Emboîtez complètement la poignée dans la rainure grâce à un mouvement vers l'avant (figure 2).

- Revissez les trois vis (figure 3).

- Prenez garde à ne pas pincer le joint au moment du vissage.

Note : Un ajustement de la poignée est possible grâce aux trous Oblong.

Sécurité de la porte

Afin de sécuriser votre cave, toutes les portes intègrent une serrure.

Serrure spécifique (figure 1) pour les portes Full Glass. Vous trouverez la clé dédiée à ce type de serrure (figure 2) dans la boîte écran de votre poignée.



Figure 1



Figure 2

PARTICULARITÉS D'UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

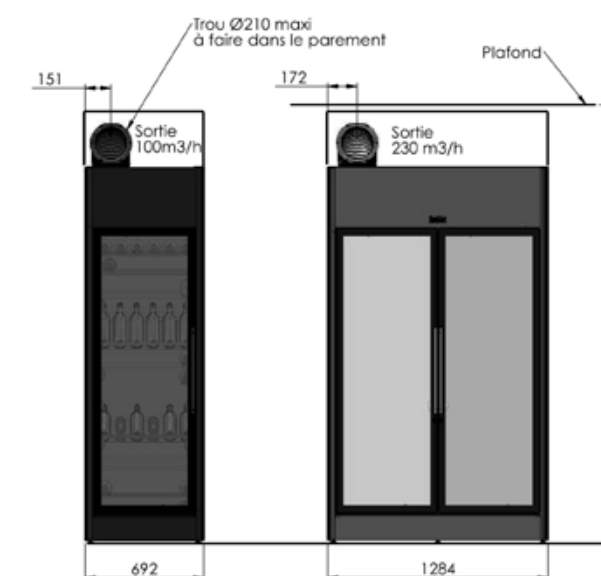
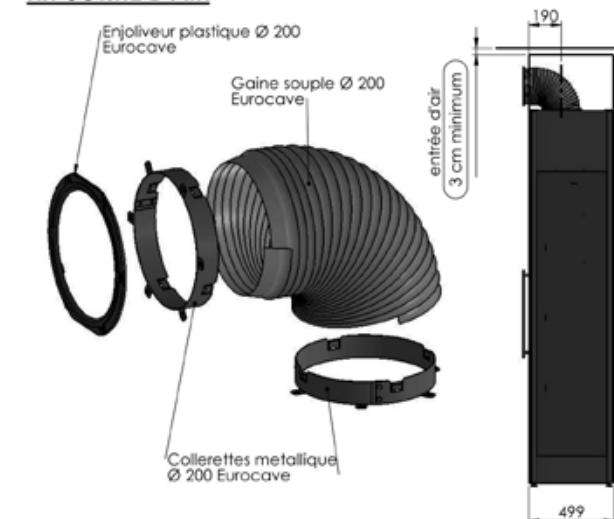
Notre gamme ShowCave est parfaitement encastrable. Toutefois, cette installation nécessite de respecter les contraintes techniques liées à l'encastrement.

Afin de garantir un fonctionnement optimum de votre ShowCave en version encastrable, l'utilisation du kit de sortie d'air mis à disposition par EuroCave, est fortement conseillé.

En fonction de la configuration de votre installation, merci de lire attentivement les recommandations ci-dessous. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur EuroCave.

Installation conseillée en version encastrée

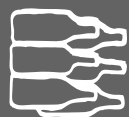
KIT SORTIE D'AIR



Attention dans ce type d'installation, il faut que :

- La hauteur sous plafond minimum soit de 2400 mm
- L'entrée d'air doit être de 3 cm minimum sur toute la longueur
- Pour des raisons esthétiques, la sortie d'air peut également se faire sur le côté gauche.

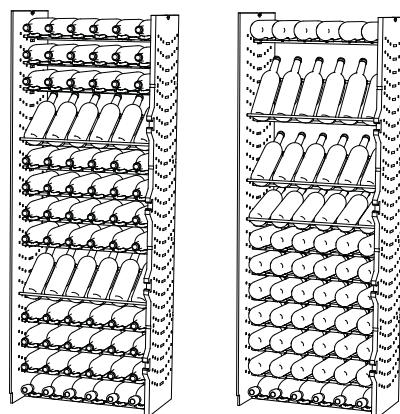
Configurations ShowCave avec fileur	Longueur en mm
2 portes + 1 porte	1992
2 portes + 2 portes	2584
1 porte + 1 porte	1400
1 P + 2 P + 1 P	2700



6- AMÉNAGEMENT - RANGEMENT

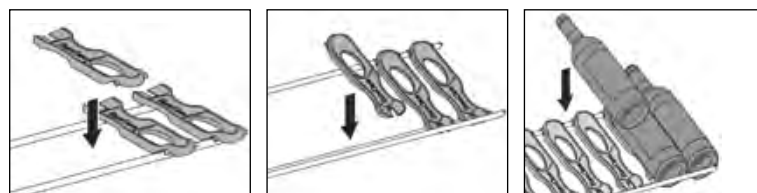
I - Des rangements évolutifs et modulables

La configuration de votre ShowCave peut être modifiée selon vos besoins.
Les supports Main du Sommelier permettent le rangement de tout format de bouteille 75cl ou 1,5 l.



Support Main du Sommelier
en position couchée,
capacité 6 bouteilles
par rangée

Support Main du Sommelier
en position présentation,
capacité 6 bouteilles
par rangée



Les supports « Mains du Sommelier » peuvent être positionnés, déplacés, ôtés, selon vos envies afin de s'adapter au format de toutes vos bouteilles.

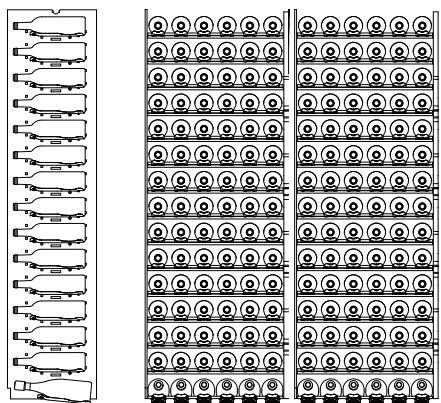
Chaque rangée de bouteilles est positionnable de façon indépendante, pour un aménagement facile et évolutif de votre ShowCave ShowCave :

3 positions :

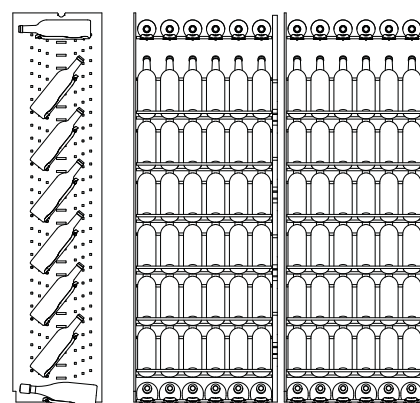
- “couchée” pour une meilleure optimisation du stockage
- “présentation avec faible inclinaison” pour valoriser et mettre en scène vos bouteilles
- “présentation avec forte inclinaison” pour rendre vos étiquettes encore plus visibles

Chaque rangée de bouteilles est prévue pour stocker au maximum 6 bouteilles de 75cl.

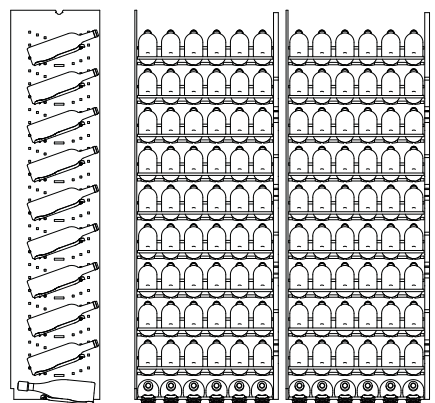
Exemples de configurations possibles



configuration bouteilles couchées
90 bouteilles (modèle 9090V) ou 180 bouteilles (modèle 9180V)



configuration bouteilles inclinées:
48 bouteilles (modèle 9090V)
96 bouteilles (modèle 9180V)



Configuration bouteilles semi-inclinées:
60 bouteilles (modèle 9090V)
120 bouteilles (modèle 9180V)

6- AMÉNAGEMENT - RANGEMENT

II - Conseils d'aménagement de votre ShowCave

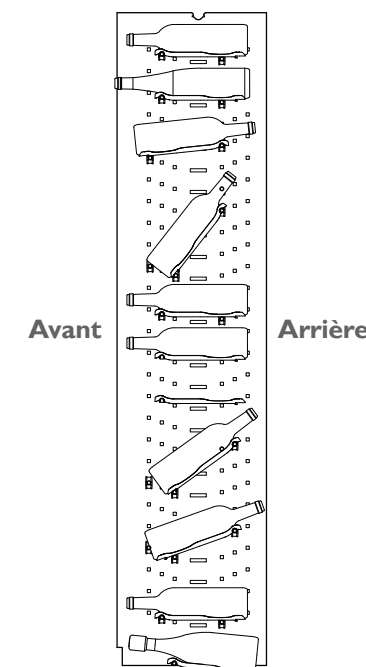
Votre ShowCave EuroCave a été étudiée pour recevoir en toute sécurité un nombre maximal de bouteilles. Nous vous conseillons de respecter les quelques conseils qui suivent afin d'optimiser son chargement.

-Veillez à répartir vos bouteilles de la façon la plus homogène possible sur les supports “Main du Sommelier” que comporte votre ShowCave (maximum 6 bouteilles de 75cl par rangée), afin de répartir le poids en plusieurs endroits.

- Veillez également à ce que vos bouteilles ne touchent pas le miroir du fond.

III - Modification de l'aménagement de votre ShowCave

Pour changer l'emplacement d'un support de bouteilles, procédez tout d'abord au déchargement de la zone concernée, puis ôtez les supports “Main du Sommelier” ainsi que les tiges inox. Enfin déplacez les supports de tiges en prenant soin de les repositionner selon le schéma ci-contre :



7 - MISE EN SERVICE DE VOTRE SHOWCAVE

I - Branchement



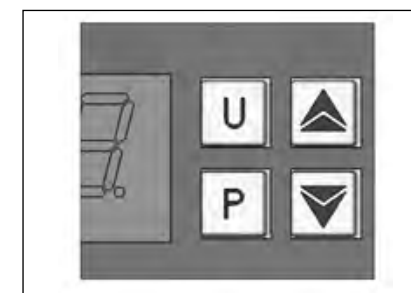
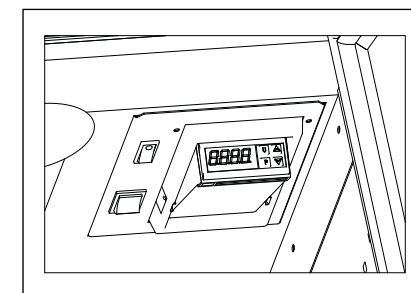
Faites vérifier que votre prise est bien alimentée (présence des fusibles et leurs ampérages, disjoncteur différentiel 30 mA* en état) (*non valable dans certains pays).

Assurez-vous d'attendre 48h avant la mise en service.

II - Mise en fonction

Le régulateur de votre ShowCave est encastré dans la paroi supérieure du compartiment de droite. Pour faire apparaître le régulateur, appuyez dessus fermement (système push/pull).

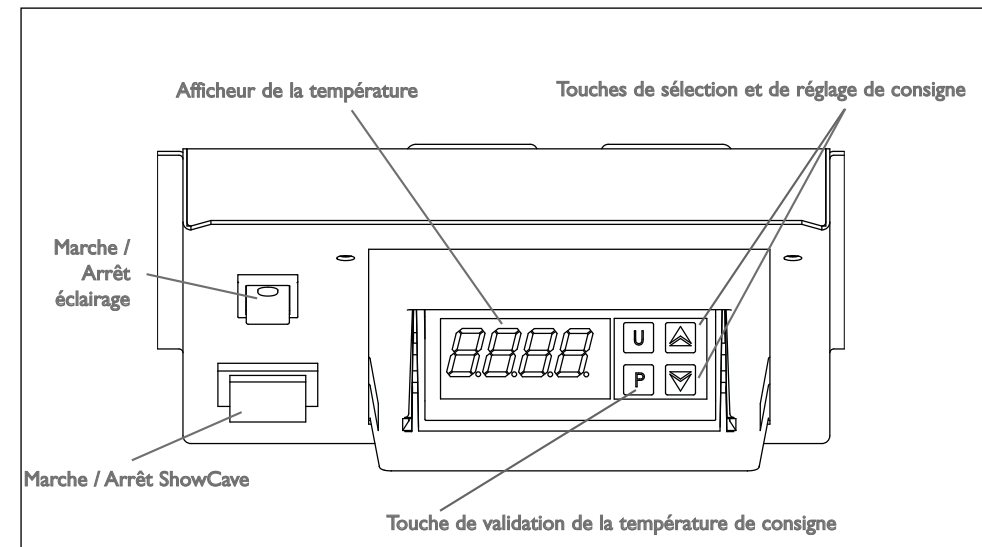
Appuyez sur le bouton “U” situé sur le bandeau de régulation jusqu'à ce que l'afficheur soit activé. Pendant la mise en marche de la régulation, le message “OD” apparaît. Attendez l'affichage de la température sans toucher aucun des boutons de commandes, ni débrancher l'alimentation (environ 4 minutes).



7 - MISE EN SERVICE DE VOTRE SHOWCAVE

III - Descriptif du pupitre de contrôle

Le réglage de la température de votre ShowCave s'effectue entièrement depuis le pupitre de contrôle.



- Afficheur de température : Affiche la température effective à l'intérieur de votre ShowCave.
- Bouton **U** : permet d'arrêter le compresseur seul (et non les ventilateurs) par un appui long.
- Bouton **P** : permet de confirmer la température de consigne.

ATTENTION : le bouton **U** ne doit pas être utilisé en guise de Marche/Arrêt. **A NE MANIPULER QUE SUR LES CONSEILS DE NOTRE SAV.**

IV - Réglage des températures

Pour régler la température de votre ShowCave :

- Appuyez quelques secondes sur le bouton ▲, le symbole "SPI" apparaît alternativement avec la température de consigne précédente.
- Régler la température désirée à l'aide des boutons ▲ et ▼.
- Confirmez votre programmation en appuyant quelques secondes sur le bouton **P**.

Votre programmation sera automatiquement validée si aucun bouton n'est activé dans les 15 secondes suivant la programmation.

Votre ShowCave est pré-réglée par défaut en usine à 12°C. Vous pouvez néanmoins régler la température de consigne comme bon vous semble, entre 6° et 20°C.

Pour fonctionner correctement votre ShowCave doit être placée dans une pièce dont la température est comprise entre 15 et 25°C.

⚠ Dans certaines conditions d'installation et de réglage de votre ShowCave, de la condensation peut survenir sur les portes. La condensation est un phénomène naturel et se produit lorsque le différentiel de températures entre l'air ambiant et la surface vitrée des portes est tel que l'humidité présente dans l'air se condense sous forme de gouttelettes. Ce phénomène sera d'autant plus amplifié dans une ambiance où le taux d'humidité est naturellement élevé et/ou augmente à cause de paramètres extérieurs (occupants, plantes, cuisine, lave-vaisselle, etc). Si cette situation s'avère passagère et aléatoire, nous vous recommandons néanmoins d'augmenter le réglage de la consigne de température de 1 à 2°C pour limiter ce phénomène.

Lors de modifications significatives des températures de consigne, plusieurs heures peuvent être nécessaires à votre ShowCave pour se stabiliser et afficher les températures souhaitées.

Les performances des caves sont optimisées lorsqu'elles sont remplies au moins à 75% de leur capacité.

La température peut nécessiter un certain temps de stabilisation, lorsque vous avez chargé dans votre ShowCave un grand nombre de bouteilles. Il est possible que ce phénomène se produise à la mise en service de la cave. Cela ne résulte pas d'une anomalie de fonctionnement. Attendez quelques jours. Si par contre le phénomène persiste, contactez votre revendeur Eurocave.

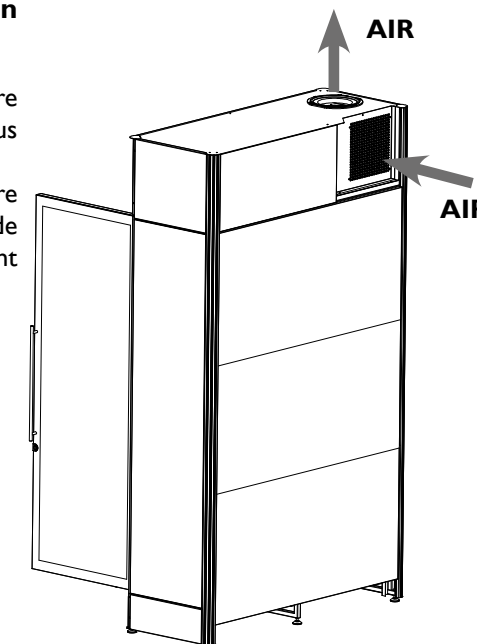
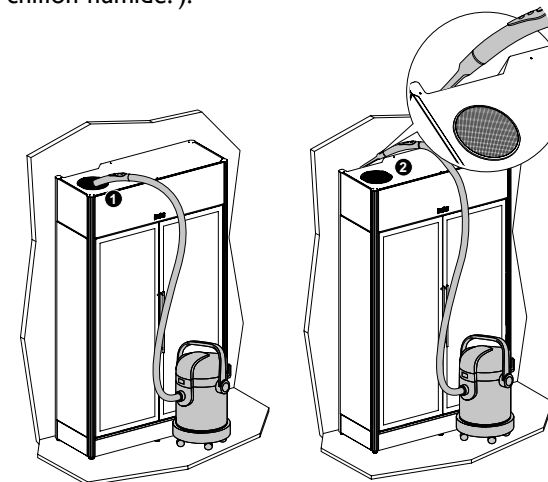
N.B. : Seule une exposition prolongée à des températures hors plage et des fluctuations de températures peuvent être nocives pour vos crus.

Votre ShowCave bénéficie d'un cycle de dégivrage automatique, qui se déclenche toutes les 4 heures pendant 15 minutes. Pendant ce cycle, le message «DEF» (defrost cycle) apparaît sur l'afficheur de température.

8 - ENTRETIEN COURANT

Votre ShowCave EuroCave est un appareil au fonctionnement simple et éprouvé. Les quelques opérations d'entretien qui suivent vous permettront d'en obtenir une grande longévité.

- Un dépoussiérage annuel des entrées/sorties d'air condenseur est obligatoire et doit être réalisé par un technicien agréé. Ce nettoyage se fait par le dessus de votre ShowCave.
- Effectuez une fois par an un nettoyage complet de l'intérieur de votre ShowCave après l'avoir débranchée et déchargée (utilisez un chiffon humide (eau ou produit nettoyant non agressif), puis rincez soigneusement également à l'aide d'un chiffon humide.).



Détail des emplacements
Entrée / Sortie d'air

Dans certaines conditions de température et d'humidité ambiante, une légère condensation peut apparaître sur les portes. Ce phénomène naturel (point de rosée) peut se corriger en augmentant la consigne de 1 ou 2°C.

Une surveillance régulière de votre appareil, et de tout ce qui peut vous paraître anormal assortie du signalement de cette anomalie éventuelle à votre revendeur, seront le gage d'une grande durée de vie de votre ShowCave.

9 - ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Dans tous les cas, si le fonctionnement de votre appareil vous paraît anormal, prenez contact avec votre revendeur EuroCave.

- Lors de la mise en service de votre ShowCave, si le compresseur ne se met pas en route, vérifiez avant tout votre prise électrique en y connectant n'importe quel autre appareil électrique.
- En cas de défaillance de la sonde de mesure de température, l'afficheur indique "EI" ou "-EI".
- En cas de dépassement du seuil critique des températures, en dessous de 3°C, l'afficheur indique "LOI", et au dessus de 25°C, l'afficheur indique "HII".

Toute intervention sur le groupe froid doit être effectuée par un frigoriste qualifié, qui devra réaliser avant remise en route un contrôle d'étanchéité du circuit.
De même, toute intervention sur le circuit électrique devra être effectuée par un électricien qualifié.

?



I 0 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Réf.	Dimensions en (mm)			Poids à vide (kg)	Limites d'utilisation		Consommation par 24h* (kWh)
	H	L	P**		T° mini	T° maxi	
9090V	2190	692	500	172	15°C	25°C	2,08
9180V	2190	1284	500	270	15°C	25°C	7,285

*Consommation par 24 h mesurée avec une température extérieure de 25°C et une consigne de température réglée à 12°C.
Précision régulation : +/- 1 °C - Précision affichage : +/- 0,5°C.
** Hors poignée (+38 mm).

Votre produit répond aux normes suivantes :

- I SÉCURITÉ

(article 3. de la directive 2006/95/EC)
Norme(s) EN60335-1 : 2001+ A1 + A2
EN60335-2-24 : 2002 + A1 + A2
- 2 CEM

(Article 3. de la directive 2004/108/EC)
Norme(s) EN55014-1/2



I I - TEMPÉRATURES USUELLES DE SERVICE DES VINS

Vins français		Vins australiens	
Alsace	10°C	Cabernet franc	16°C
Beaujolais	13°C	Cabernet sauvignon	17°C
Bordeaux Blanc Liqueux	6°C	Chardonnay	10°C
Bordeaux Blanc Sec	8°C	Merlot	17°C
Bordeaux Rouge	17°C	Muscat à petit grain	6°C
Bourgogne Blanc	11°C	Pinot noir	15°C
Bourgogne Rouge	18°C	Sauvignon blanc	8°C
Champagne	6°C	Semillon	8°C
Jura	10°C	Shiraz	18°C
Languedoc-Roussillon	13°C	Verdello	7°C
Provence Rosé	12°C		
Savoie	9°C	Autres vins	
Vins de Loire Blanc Sec	10°C	Californie	16°C
Vins de Loire Liqueux	7°C	Chili	15°C
Vins de Loire Rouge	14°C	Espagne	17°C
Vins du Rhône	15°C	Italie	16°C
Vins du Sud Ouest Liqueux	7°C		
Vins du Sud Ouest Rouge	15°C		

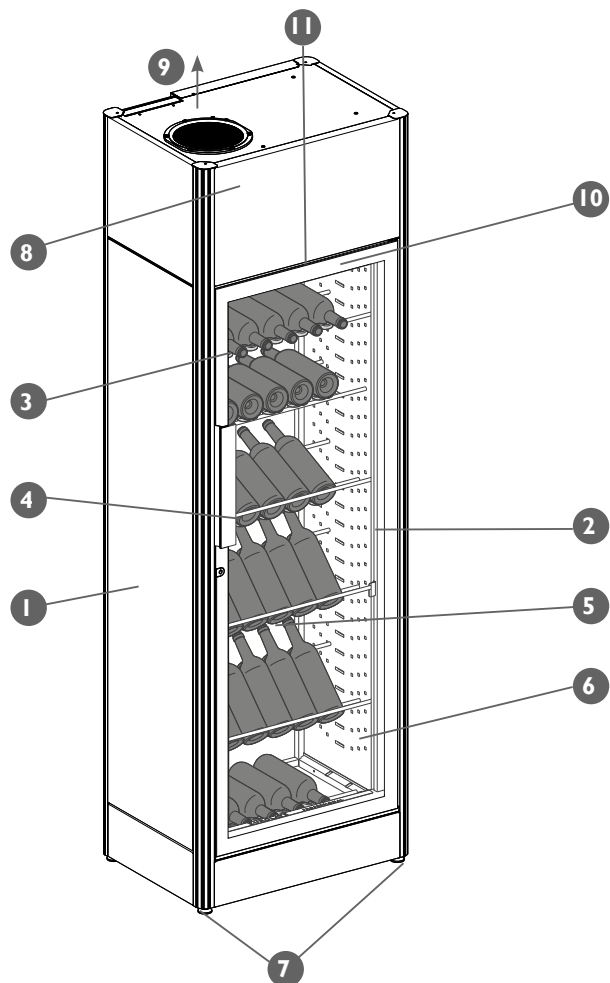
CONTENTS

I • DESCRIPTION OF YOUR SHOWCAVE	p. 2
I- 9090V model (1 door)	p. 2
II- 9180V model (2 doors)	p. 2
2 • IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATIONS	p. 3
3 • POWER SUPPLY	p. 3
4 • CARING FOR THE ENVIRONMENT AND ENERGY SAVING	p. 4
5 • INSTALLING YOUR SHOWCAVE	p. 4-5
6 • LAYOUT - STORAGE	
I- Modular, adaptable storage	p. 6
II- Layout advice for your ShowCave	p. 7
III- Modifying the layout of your ShowCave	p. 7
7 • COMMISSIONING YOUR SHOWCAVE	
I- Connection	p. 7
I- Switching on	p. 7
III- Description of the control panel	p. 8
IV- Temperature setting	p. 8
8 • EVERDAY MAINTENANCE	p. 9
9 • OPERATING FAULTS	p. 9
10 • TECHNICAL FEATURES	p. 10
11 • STANDARD WINE SERVING TEMPERATURES	p. 10



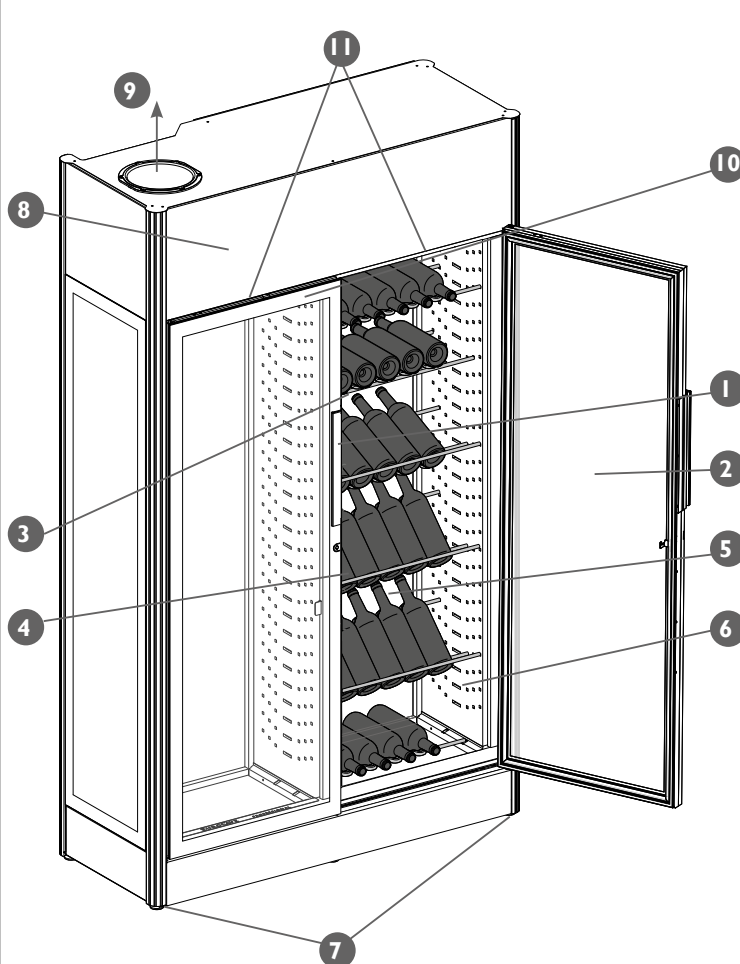
I - DESCRIPTION OF YOUR SHOWCAVE

I - 9090V Model



- 1 - ShowCave cabinet body
- 2 - Full Glass door with detachable handle and key lock
- 3 - "Main du Sommelier" bottle support in "storage" position
- 4 - "Main du Sommelier" bottle support in "display" position
- 5 - Back with mirror finish
- 6 - Transparent walls (PMMA)
- 7 - 4 adjustable feet for levelling
- 8 - Cooling unit
- 9 - Fan outlet
- 10 - Control panel
- 11 - Lighting (9 LEDs)

II - 9180V Model



- 1 - ShowCave cabinet body
- 2 - Full Glass door with detachable handle and key lock
- 3 - "Main du Sommelier" bottle support in "storage" position
- 4 - "Main du Sommelier" bottle support in "display" position
- 5 - Back with mirror finish
- 6 - Transparent walls (PMMA)
- 7 - 6 adjustable feet for levelling
- 8 - Cooling unit
- 9 - Fan outlet
- 10 - Control panel
- 11 - Lighting (9 LEDs)

2 - IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATIONS

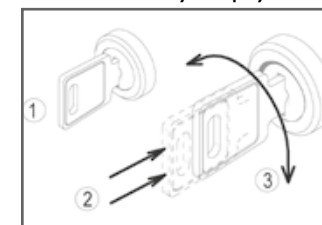


Warning!

When using your ShowCave, observe certain basic precautions, notably:

- Only use ShowCave for the purpose for which it was designed, as described in this guide.
- Never unplug your ShowCave by pulling the power cable. Firmly grasp the plug and pull to remove it from the wall socket. Never use a damaged power cable or one showing signs of wear along its length.
- Immediately replace damaged power cables.
- Do not allow children to hang from, climb, sit or stand on your ShowCave's bottle supports. They could damage your ShowCave and seriously injure themselves.
- Make sure that you always keep keys out of reach of children, to prevent them from locking themselves inside the cabinet.
- This appliance is only intended for wine storage.
- This appliance was not designed to be used by people (including children) with reduced mental, sensory or physical abilities or who lack experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

N.B.: for optimal safety, the cabinet is fitted with a dual-action lock. To open or close the door, you must push the key and keep it pushed in whilst you turn it (see diagram).



DANGER : Risk of trapping for children. Before recycling your old wine cabinet:

- Remove the door.
- Leave the bottle supports in place so that children cannot easily climb inside the appliance.



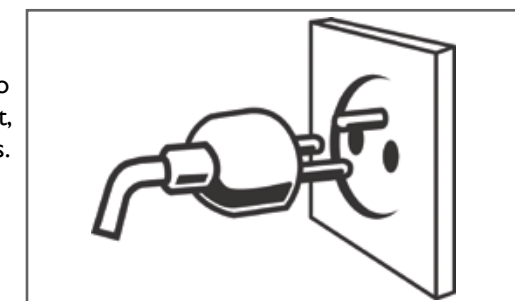
Never damage your appliance's refrigerating circuit.

3 - POWER SUPPLY



For your personal safety, your ShowCave must be correctly earthed.

The power cable of your ShowCave has a plug to be plugged into a standard earthed outlet to prevent any risk of electric shock. Have the power supply socket checked by a qualified electrician who will tell you whether or not it is correctly earthed and will carry out, if necessary, work to bring it into compliance with current standards. Contact your usual EuroCave retailer to change the power cable if it is damaged. It must be replaced by a EuroCave original manufacturer's part.



IMPORTANT: all work must be carried out by a qualified electrician.

Ensure that the socket is correctly earthed and that your installation is protected by a circuit breaker (30 mA*).

*not applicable to some countries



If you are moving abroad, first check that the cabinet's supply characteristics correspond to the country you are moving to (voltage, frequency).



4 - CARING FOR THE ENVIRONMENT AND ENERGY SAVING

Disposing of packaging:

The packaging used by EuroCave is made from recyclable materials.

After unpacking your ShowCave, take the packaging to a refuse collection point. For the most part, it will be recycled.

Recycling: a caring gesture

Electrical and electronic equipment has potentially harmful effects on the environment and human health owing to the presence of dangerous substances.

You must never therefore trash electrical and electronic equipment with unsorted municipal waste.

When you purchase a new EuroCave product (wine cabinet, cellar conditioner, Vin au Verre), you can entrust recycling of your old appliance to your EuroCave dealer.

Talk to your EuroCave dealer; he will explain to you all the removal and collection procedures set up within the EuroCave network.

In compliance with legislation concerning protecting and caring for the environment, your ShowCave does not contain C.F.C.s.

To save energy:

- Install your ShowCave in a suitable place (see chapter 5) and observe the recommended temperature ranges.
- Keep the door open for as short a time as possible.
- Check that the seal is in good condition and that it is not damaged. If it is, contact your EuroCave retailer.

N. B.: when replacing your ShowCave, inquire at the municipal refuse department to find out the correct recycling procedure.

For refrigerant gases, substances and some parts contained in the wine cabinets, EuroCave uses recyclable materials which require a special disposal procedure.

Seal the lock to prevent children from accidentally locking themselves inside your ShowCave.

Disable unusable appliances by unplugging them and removing their power cable.



5 - INSTALLING YOUR SHOWCAVE

It is essential that your ShowCave is assembled and installed by qualified technicians. This service is automatically included when you purchase your ShowCave. If this is not the case, contact your EuroCave dealer.

The points below must be observed:

When your appliance is delivered, after unpacking, check the outside of your ShowCave for damage (signs of impact, buckling...).

Open the doors and check that the inside of your appliance is intact (walls, Main du Sommelier supports + shelf rods, door stop, control panel...).

- If there is a problem, contact your EuroCave retailer.
- Decide where you are going to install your ShowCave. This place must:

- be open to the outside to allow circulation of air (not in an enclosed cupboard...),
- not be close to any source of heat,
- not be too damp (utility room, laundry room, bathroom...),
- have a flat, stable floor, which can support a weight of 500 kg.

- allow ventilation above the appliance (condenser grill) of at least 20 cm.
- be supplied with power (standard outlet, 16A, earthed with 30 mA circuit breaker)*.

(* not applicable to some countries)

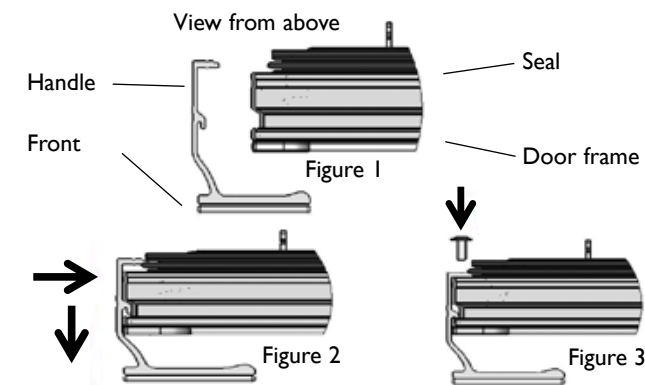
- Do not place your ShowCave in an area liable to flood.
- Prevent water from splashing on any part of the rear of the appliance.
- Do not plug several ShowCaves into an adaptor.

5 - INSTALLING YOUR SHOWCAVE



Fitting the handle

- Unscrew the three screws placed on the side of the door, using the Allen wrench, which you will find in the handle's box.



- Position the handle on the specially designed groove on the door frame (figure 2).
- Insert the handle all the way into the groove using a forward movement (figure 2).

- Screw the three screws back on (figure 3).

- Take care not to catch the seal when screwing. Note: adjustment of the handle is possible thanks to the oblong holes.

Door security

In order to make your cabinet secure, all doors have a lock.

Lock (figure 1) specific to Full Glass and Black Piano doors. You will find the key for this type of lock (figure 2) in the handle's box.



Figure 1



Figure 2

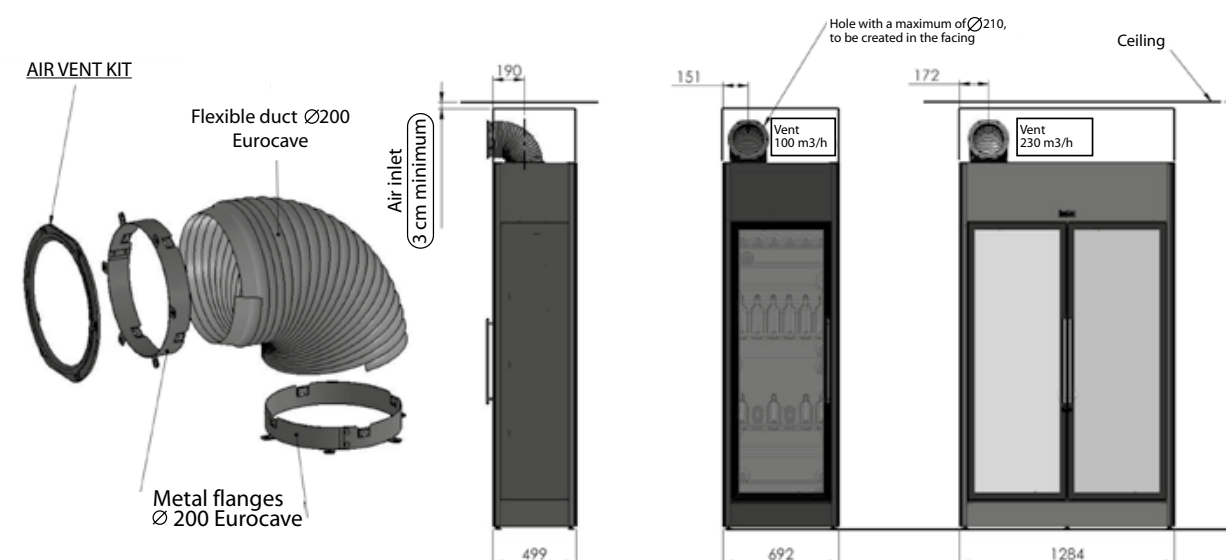
PARTICULARITIES OF A FLUSH-FITTED INSTALLATION

Models in our ShowCave range can be fully flush-fitted. However, this type of installation requires that you observe technical requirements linked to flush-fitting.

In order to guarantee that your ShowCave performs optimally when flush-fitted, we strongly recommend that you use the air vent kit, available from EuroCave.

According to the layout of your installation, please read the recommendations below carefully. For further information, contact your EuroCave retailer.

Installation recommended for flush-fitted version



N.B.: for this type of installation:

- The minimum ceiling height must be 2,400 mm
- The air inlet must be a minimum of 3 cm over its entire length
- For aesthetic reasons, the air vent outlet can also be on the left-hand side.

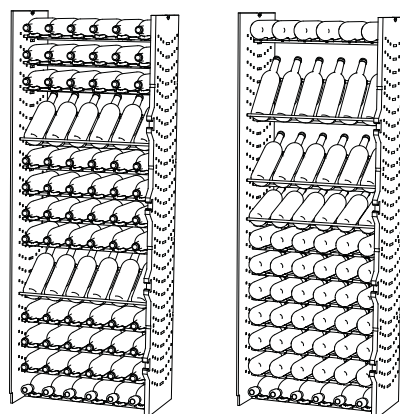
ShowCave with decorative filler strip	Length in mm
2 doors + 1 door	1992
2 doors + 2 doors	2584
1 door + 1 door	1400
1 door + 2 doors + 1 door	2700



6 - LAYOUT – STORAGE

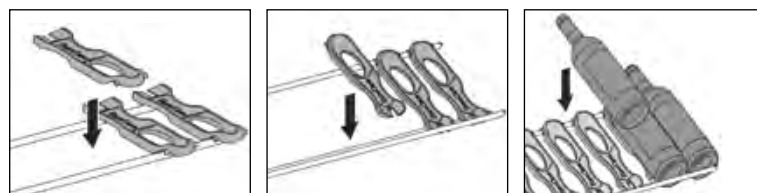
I - Modular, adaptable storage

The configuration of your ShowCave can be modified to suit your requirements.
The Main du Sommelier supports can store any bottle size 75cl or 1.5 l.



Main du Sommelier support
in flat position,
capacity 6 bottles per row

Main du Sommelier
support in display position,
capacity 6 bottles per row



The “Main du Sommelier” supports can be positioned, moved, removed according to your requirements in order to adapt to the size of all your bottles.

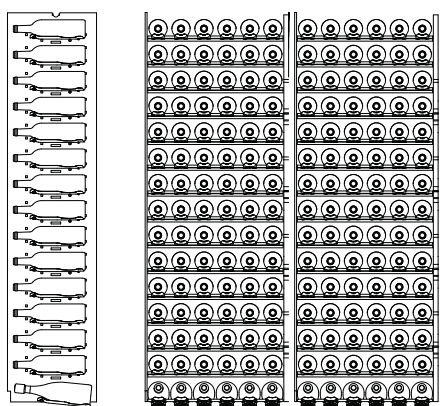
Each row of bottles can be positioned independently, for an easy, flexible layout of your ShowCave:

3 positions:

- “lying flat” for optimal storage
- “displayed with slight incline” to enhance and display your bottles
- “displayed with sharp incline” to make your bottle labels even more visible

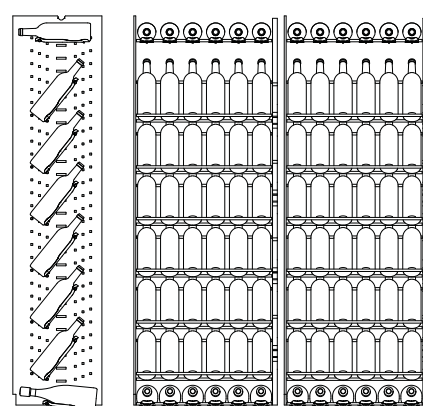
Each bottle row is designed to store a maximum of 6 75cl bottles.

Examples of possible configurations



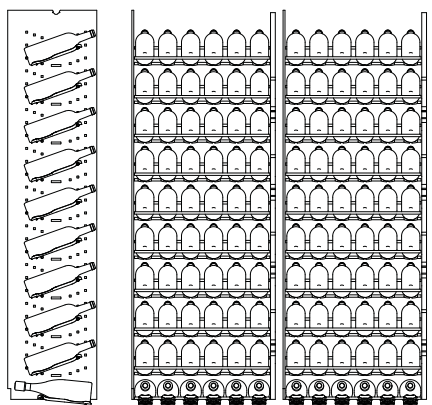
flat position

90 bottles (9090V model) or 180 bottles (9180V model)



Sharp incline display position

48 bottles (9090V model) or 96 bottles (9180V model)



display position,

60 bottles (9090V model) or 120 bottles (9180V model)

6 - LAYOUT – STORAGE

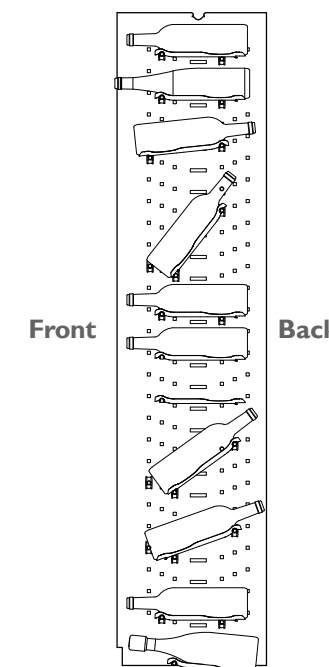
II – Layout advice for your ShowCave

Your EuroCave ShowCave was designed to safely hold a maximum number of bottles. We recommend that you follow the advice below to optimize loading.

- Distribute your bottles as uniformly as possible on the “Main du Sommelier” supports in your ShowCave (maximum of 6 75cl bottles per row) in order to spread the weight.
- Also ensure that your bottles do not touch the back mirror.

III – Modifying the layout of your ShowCave

To change the location of a bottle support, first unload the area concerned, then remove the “Main du Sommelier” supports as well as the stainless steel rods. Finally, move the rod supports taking care to reposition them according to the diagram opposite:



7 - COMMISSIONING YOUR SHOWCAVE

I - Connection

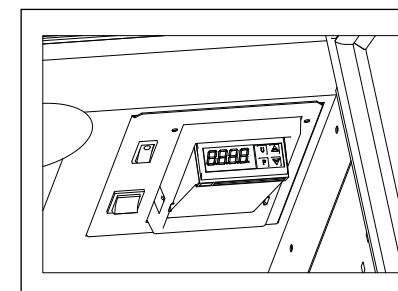


Check that your socket is correctly supplied with power (presence of correct sized fuses, 30 mA* circuit breaker, in working order) (*not applicable to some countries).

Wait 48hrs before commissioning.

II – Switching on

The control of your ShowCave is built into the upper wall of the right-hand compartment. To make it appear, press it firmly (push/push system). Press the “U” button, located on the control panel, until the display is activated. When the control is powering up, the message “OD” appears. Wait for the temperature to be displayed. Do not touch any of the control buttons or unplug your appliance. (approximately 4 minutes)



GB

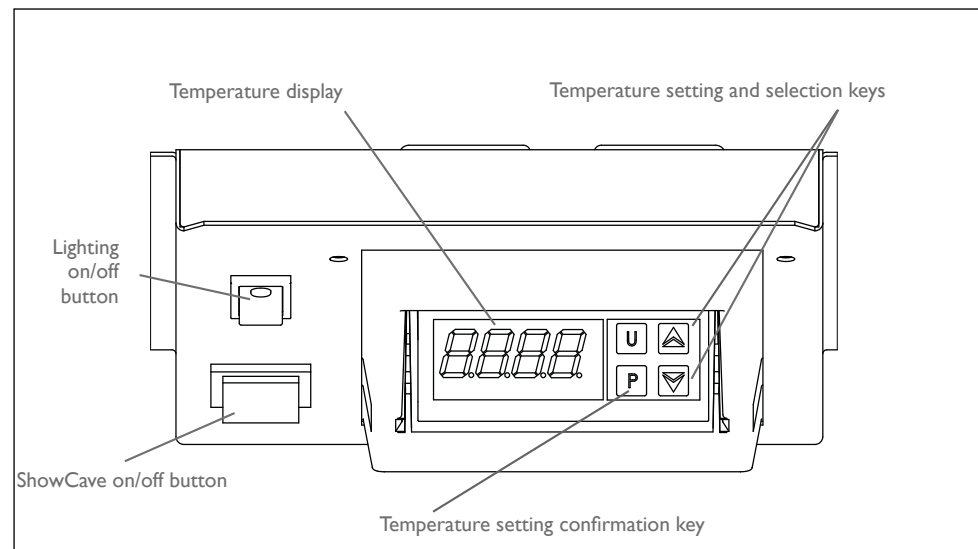




7 - COMMISSIONING YOUR SHOWCAVE

III - Description of the control panel

The temperature of your ShowCave is set entirely from the control panel.



- **Temperature display:** Displays the actual temperature inside your ShowCave.
- **U button:** allows you to stop just the compressor (not the fans) by pressing and holding down the button.
- **P button:** allows you to confirm the temperature setting.

N.B.: the U button must not be used for turning on and off. **ONLY OPERATE THIS BUTTON IF TOLD TO DO SO BY OUR CUSTOMER SERVICES DEPARTMENT.**

IV - Temperature setting

To set the temperature of your ShowCave:

- Press the button ▲, and hold down for a few seconds. The symbol “SPI” will appear alternately with the previous temperature setting.
- Set the desired temperature using the ▲ and ▼ buttons.
- Confirm your programming by pressing and holding down button P for a few seconds.

Your programming will automatically be confirmed if no button is pressed in the 15 minutes following programming.

The recommended temperature setting range for storing and maturing wine is 9°C - 15°C, the default setting is 12°C.

To operate correctly, your ShowCave must be placed in a room with a temperature of 15 - 25°C.



In some installation and setting conditions, condensation may appear on the doors of your ShowCave. Condensation is a natural phenomenon which occurs when the temperature difference between the ambient air and the glass surface of the doors is such that the moisture in the air condenses in the form of droplets. This phenomenon will increase in an environment where the humidity level is naturally high and/or will increase as a result of external parameters (occupants, plants, kitchen, dishwasher etc). Even if this situation is temporary and random, we still recommend that you increase the temperature setting from 1 - 2°C in order to reduce this phenomenon.

When you make significant changes to the set temperatures, your ShowCave may take several hours to stabilise and display the desired temperatures.

The cabinet's performance is optimised when it is filled to at least 75% of its capacity.

The temperature may require some time to stabilise when you have loaded your ShowCave with a large number of bottles.

This phenomenon may occur when you use the cabinet for the first time. It is not the result of an operating fault. Wait a few days. If, on the other hand, the phenomenon persists, contact your EuroCave retailer.

N.B.: Only prolonged exposure to temperatures outside the recommended range and temperature fluctuations are harmful to your fine wines.

Your ShowCave benefits from an automatic defrost cycle, which is activated every 4 hours for 15 minutes.

8 - EVERYDAY MAINTENANCE

Your EuroCave ShowCave is a tried and tested appliance. Carrying out the following maintenance work will ensure its longevity.

- Vacuuming the condenser's air inlets and outlets once a year is compulsory. This must be carried out by an approved technician.
- Once a year, thoroughly clean the inside of your ShowCave, after unplugging and unloading it (use a damp cloth, water and gentle cleaning product), then rinse thoroughly also using a damp cloth).

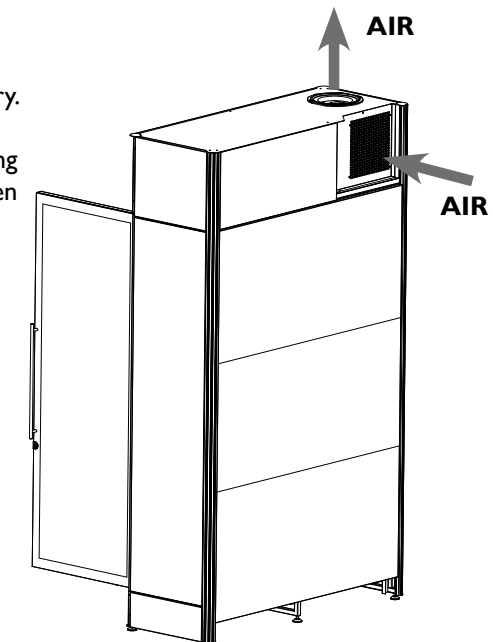
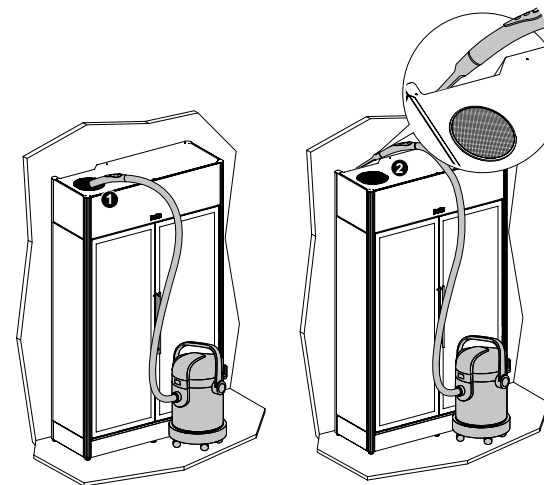


Diagram showing the air outlet / intake locations

In some temperature and ambient air humidity conditions, slight condensation may appear on the doors. This natural phenomenon (dew point) can be corrected by increasing the temperature setting by 1 or 2°C.

Regular monitoring of your appliance and reporting any faults to your retailer will ensure that your ShowCave provides you with years of faithful service.

9 - OPERATING FAULTS



Whatever the circumstances, if your appliance does not seem to be operating correctly, contact your EuroCave retailer.

- **When using the cabinet for the first time, if the compressor does not start up, check your power socket by plugging in any other electrical appliance.**
- **If the temperature sensor has a fault, the display will show “EI” or “-EI”.**
- **If the permitted temperature range is exceeded, below 3°C, the display will show “LOI”, and above 25°C, the display will show “HII”.**

Any work on the cooling unit must be carried out by a qualified refrigerationist, who must perform a leak test on the circuit before powering up again. In the same way, any work on the electrical system must be carried out by a qualified electrician.



I 0 - TECHNICAL FEATURES

Réf.	Dimensions in (mm)			Weight when empty (kg)	Permitted temperature range		Consumption per 24hrs* (kWh)
	H	W	D**		T° min	T° max	
9090V	2190	692	500	172	15°C	25°C	2,08
9180V	2190	1284	500	270	15°C	25°C	7,285

*Consumption per 24hrs measured with an external temperature of 25°C and a temperature setting of 12°C.
Control accuracy: +/- 1 °C – Display accuracy: +/- 0.5°C.
** Including handle

Your product complies with the following standards:

I SAFETY (article 3. of directive 2006/95/EC)
Standard(s) EN60335-1 : 2001 + A1 + A2
EN60335-2-24 : 2002 + A1 + A2

2 EMC (Article 3. of directive 2004/108/EC)
Standard(s) EN55014-1/2



I I - STANDARD WINE SERVING TEMPERATURES

French wines		Red wines from the South West	15°C
Alsace	10°C		
Beaujolais	13°C	Australian wines	
Sweet white Bordeaux	6°C	Cabernet franc	16°C
Dry white Bordeaux	8°C	Cabernet sauvignon	17°C
Red Bordeaux	17°C	Chardonnay	10°C
White Burgundy	11°C	Merlot	17°C
Red Burgundy	18°C	Muscat à petit grain	6°C
Champagne	6°C	Pinot noir	15°C
Jura	10°C	Sauvignon blanc	8°C
Languedoc-Roussillon	13°C	Semillon	8°C
Provence Rosé	12°C	Shiraz	18°C
Savoie	9°C	Verdhelo	7°C
Dry white Loire wines	10°C		
Sweet white Loire wines	7°C	Other wines	
Loire reds	14°C	California	16°C
Rhône wines	15°C	Chile	15°C
Sweet white wines from the South West	7°C	Spain	17°C
		Italy	16°C

INHALTSVERZEICHNIS

I • BESCHREIBUNG IHRES SHOWCAVE	S. 2
I- 9090V-Modell (1 Tür)	S. 2
II- 9180V-Modell (2Türen)	S. 2
2 • WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	S. 3
3 • STROMVERSORGUNG	S. 3
4 • UMWELTSCHUTZ UND ENERGIESPARMASSNAHMEN	S. 4
5 • AUFBAU IHRES SHOWCAVE	S. 4-5
6 • AUSSTATTUNG - REGELE	
I- Nach dem Baukastenprinzip erweiterbare Regalsysteme	S. 6
II- Ratschläge für die Ausstattung Ihres ShowCave	S. 7
III- Änderung der Ausstattung Ihres ShowCave	S. 7
7 • INBETRIEBNAHME IHRES SHOWCAVE	
I- Stromanschluss	S. 7
I- Inbetriebnahme	S. 7
III- Beschreibung des Kontrollpanels	S. 8
IV- Temperatureinstellung	S. 8
8 • LAUFENDE WARTUNG	S. 9
9 • BETRIEBSSTÖRUNGEN	S. 9
10 • TECHNISCHE CHARAKTERISTIKA	S. 10
11 • NORMALE SERVIERTEMPERATUREN FÜR WEINE	S. 10



10 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Réf.	Dimensiones en mm			Peso en vacío (kg)	Límites de utilización		Consumo por 24 h* (kWh)
	H	L	P**		T° min	T° max	
9090V	2190	692	500	172	15°C	25°C	2,08
9180V	2190	1284	500	270	15°C	25°C	7,285

*Consumo en 24 h medido con una temperatura exterior de 25°C y una temperatura de consigna ajustada en 12°C.
Precisión de la regulación: +/- 1 °C - Precisión visualización: +/- 0,5°C.
** Tirador incluido

El producto responde a las siguientes normas:

I SEGURIDAD (artículo 3 de la directiva 2006/95/EC)
Norma(s) EN60335-1 : 2001+ A1 + A2
EN60335-2-24 : 2002 + A1 + A2

2 CEM (Artículo 3. de la directiva 2004/108/EC)
Norma(s) EN55014-1/2



11 - TEMPERATURAS HABITUALES PARA EL SERVICIO DEL VINO

Vinos franceses		Vinos australianos	
Alsacia	10°C	Cabernet franc	16°C
Beaujolais	13°C	Cabernet sauvignon	17°C
Burdeos blanco licoroso	6°C	Chardonnay	10°C
Burdeos blanco seco	8°C	Merlot	17°C
Burdeos tinto	17°C	Moscatel de grano pequeño	6°C
Borgoña blanco	11°C	Pinot noir	15°C
Borgoña tinto	18°C	Sauvignon blanco	8°C
Champaña	6°C	Semillon	8°C
Jura	10°C	Syrah	18°C
Languedoc-Rosellón	13°C	Verdhello	7°C
Provenza rosado	12°C		
Saboya	9°C		
Vino del Loira blanco seco	10°C		
Vino del Loira licoroso	7°C		
Vino del Loira tinto	14°C		
Vino del Ródano	15°C		
Vino del Suroeste licoroso	7°C		
Vino del Suroeste tinto	15°C		

Otros vinos	
California	16°C
Chile	15°C
España	17°C
Italia	16°C

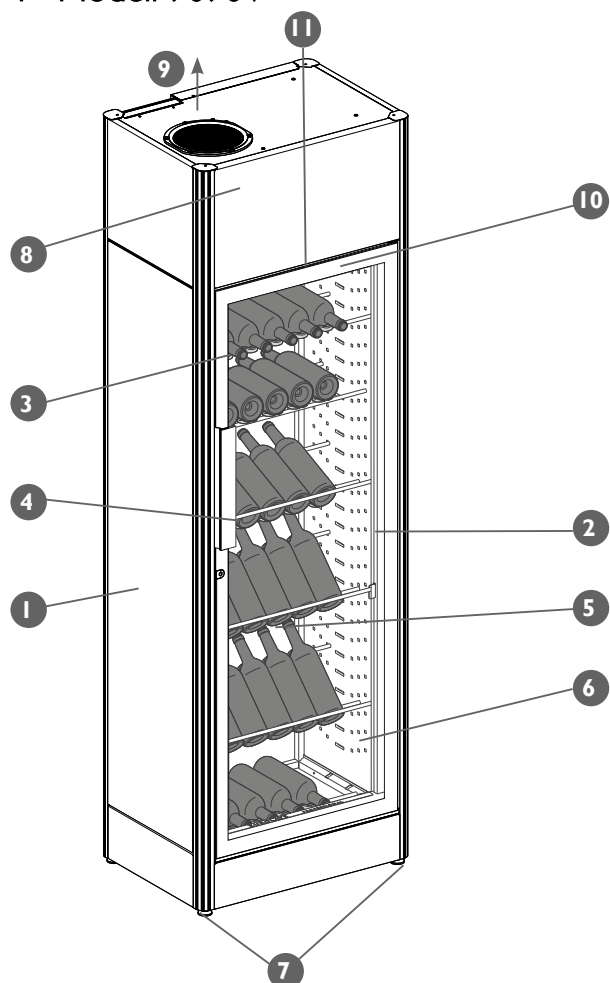
INHOUDSOPGAVE

I • BESCHRIJVING VAN UW SHOWCAVE	p. 2
I- Modell 9090V (1 deur)	p. 2
II- Modell 9180V (2 deuren)	p. 2
2 • BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	p. 3
3 • ELEKTRISCHE VOEDING	p. 3
4 • BESCHERMING VAN HET MILIEU EN ENERGIEBESPARING	p. 4
5 • INSTALLATIE VAN UW SHOWCAVE	p. 4-5
6 • INRICHTING - INDELING	
I- Aanpasbare en regelbare indelingen	p. 6
II- Adviezen voor de inrichting van uw ShowCave	p. 7
III- Wijziging van de inrichting van uw ShowCave	p. 7
7 • INGEBRUIKNAME VAN UW SHOWCAVE	
I- Aansluiting	p. 7
I- Ingebruikname	p. 7
III- Schematische weergave van het bedieningspaneel	p. 8
IV- Temperatuurregeling	p. 8
8 • ALGEMEEN ONDERHOUD	p. 9
9 • STORINGEN	p. 9
10 • TECHNISCHE KENMERKEN	p. 10
11 • GEBRUIKELIJKE SERVEERTEMPERATUUR WIJNEN	p. 10



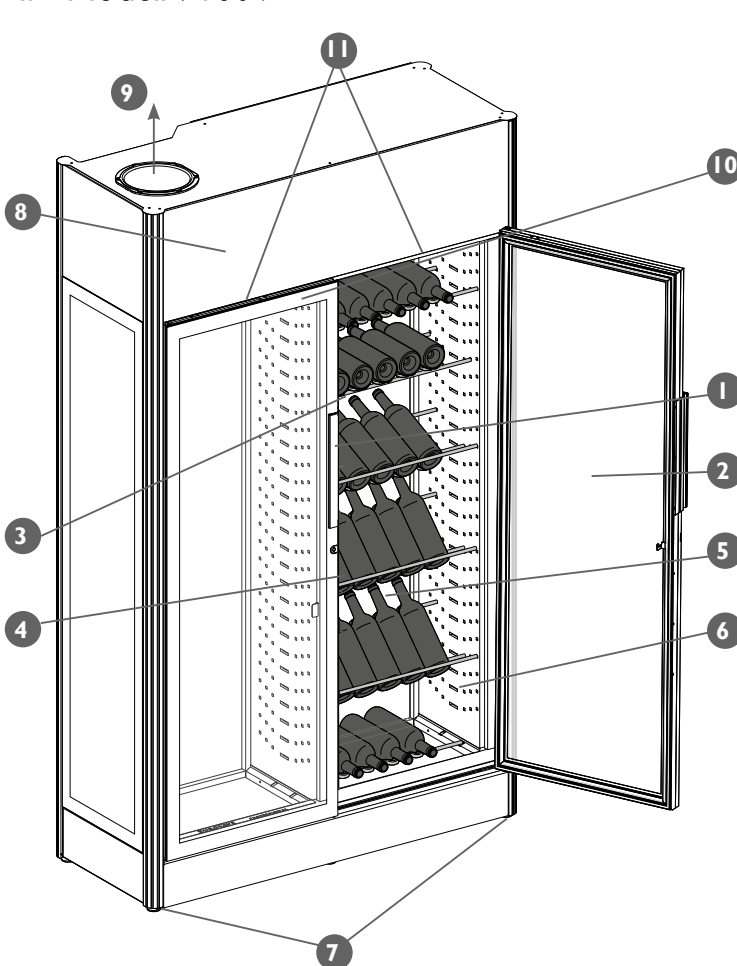
I - BESCHRIJVING VAN UW SHOWCAVE

I - Modell 9090V



- 1 - Behuizing van de ShowCave
- 2 - Glazen deur Full Glass iutgerust met een afneembare deurhendel en sleutelslot
- 3 - Flessenrek "Main du Sommelier" in opslagpositie'
- 4 - 'Flessenrek "Main du Sommelier" in presentatiepositie
- 5 - Achtergrond met spiegelfwerkingen
- 6 - Transparante wanden (type PMMA)
- 7 - 4 verstelbare voeten voor het waterpas plaatsen
- 8 - Koelblok
- 9 - Ventilatoruitgang
- 10 - Regelpaneel
- 11 - Verlichting (9 led's)

II - Modell 9180V



- 1 - Behuizing van de ShowCave
- 2 - Glazen deur Full Glass iutgerust met een afneembare deurhendel en sleutelslot
- 3 - Flessenrek "Main du Sommelier" in opslagpositie'
- 4 - 'Flessenrek "Main du Sommelier" in presentatiepositie
- 5 - Achtergrond met spiegelfwerkingen
- 6 - Transparante wanden (type PMMA)
- 7 - 6 verstelbare voeten voor het waterpas plaatsen
- 8 - Koelblok
- 9 - Ventilatoruitgang
- 10 - Regelpaneel
- 11 - Verlichting (9 led's)

2 - BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

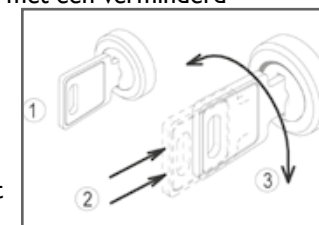


Waarschuwing!

Bij gebruik van uw ShowCave dient u altijd bepaalde voorzorgen in acht te nemen, zoals:

- Gebruik de ShowCave uitsluitend voor het beoogde gebruik, zoals beschreven in deze handleiding.
- Schakel de ShowCave nooit uit door aan het elektriciteitsnoer te trekken. Pak de stekker stevig vast en trek hem recht uit het stopcontact. Gebruik geen snoer met barsten of tekenen van slijtage in de lengterichting.
- Een beschadigd snoer moet onmiddellijk worden vervangen.
- Laat kinderen niet op de flessenrekken van de ShowCave klimmen, zitten, staan of hangen. Ze kunnen de ShowCave beschadigen en zichzelf ernstig verwonden.
- Houd de sleutels altijd buiten het bereik van kinderen, om te voorkomen dat ze zich insluiten.
- Dit apparaat is alleen bedoeld om wijn te bewaren.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of met betrekking tot het gebruik van het apparaat geïnstrueerd zijn door een verantwoordelijk persoon die de veiligheid in acht neemt. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

NB: Om een optimale veiligheid te garanderen, is de wijnkast uitgerust met een slot dat twee bewegingen vereist. Om de deur te openen of te sluiten, dient u de sleutel eerst in te drukken en vervolgens te draaien terwijl u hem in gedrukt houdt (zie schema).



GEVAAR: Risico van opsluiting door kinderen. Voordat u uw oude wijnkast recyclet, dient u:

- de deur te verwijderen.
- de flessenrekken op hun plaats te laten, zodat kinderen niet gemakkelijk in het apparaat kunnen komen

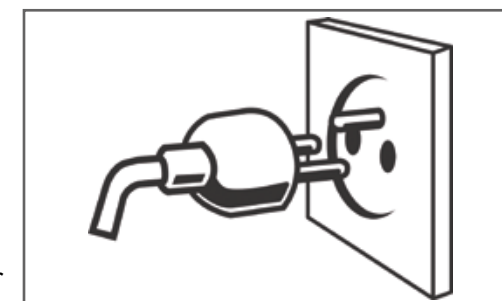
⚠ Breng nooit schade toe aan het koelcircuit van het apparaat.

3 - ELEKTRISCHE VOEDING



Voor uw persoonlijke veiligheid moet de ShowCave correct worden geaard.

Het elektriciteitsnoer van de ShowCave is voorzien van een stekker die moet worden aangesloten op een standaard, geaard stopcontact, om elk risico van elektrische schok te vermijden. Laat de installatie controleren door een vakkundig elektricien die u garandeert dat het apparaat goed geaard is en die, indien nodig, werkzaamheden uitvoert om aan de wettelijke normen te voldoen. Ga met een beschadigd elektriciteitsnoer naar uw dealer van EuroCave. Het moet worden vervangen door een elektriciteitsnoer met fabrieksgarantie.



BELANGRIJK: : elke interventie moet worden uitgevoerd door een vakkundig elektricien.

Controleer of het stopcontact goed is geaard en of uw installatie wordt beschermd door een aardlekschakelaar (30 mA*).

*niet geldig in bepaalde landen

⚠ In geval van verhuizing naar het buitenland dient u eerst na te gaan of de kenmerken van de wijnkast voldoen met het land van bestemming(spanning/frequentie).

ND



4 - BESCHERMING VAN HET MILIEU EN ENERGIEBESPARING

Verwijdering van de verpakking:

Het door EuroCave gebruikte materiaal voor de verpakking is geschikt voor recycling. Nadat u de ShowCave uit de verpakking heeft gehaald, kunt u het verpakkingsmateriaal in de vuilcontainer storten. Het materiaal wordt voor een groot deel gerecycled.

Recycling: een gebaar van de burger

Elektrische en elektronische apparaten hebben mogelijk een schadelijk effect op het milieu en de volksgezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

U mag afval van elektrische en elektronische apparatuur dus niet weggooien bij het ongesorteerde huisvuil.

Bij de aankoop van een nieuw product van EuroCave (wijnkast, klimaatregelaar voor wijnkelders, Vin au Verre) kunt u de recycling van uw oude apparaat overlaten aan uw EuroCave-dealer.

Bespreek dit met uw EuroCave-dealer; hij zal u uitleggen hoe het ophalen en afvoeren van het apparaat binnen het netwerk van EuroCave is geregeld.

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen met betrekking tot de bescherming van en het respect voor het milieu bevat de ShowCave geen CFK.

U kunt het volgende doen om energie te besparen:

- Plaats de ShowCave in een aangepaste ruimte (zie hoofdstuk 5) en met inachtneming van het gegeven temperatuurbereik.
- Houd de deur zo kort mogelijk geopend.
- Controleer de staat van de afdichting en kijk of deze niet beschadigd is. Als dit wel het geval is, dient u contact op te nemen met uw EuroCave-dealer.

N.B.: Vraag bij vervanging van de ShowCave informatie aan bij de technische dienst van uw gemeente voor het volgen van de juiste recyclingprocedure.

Voor de koelgassen, stoffen en bepaalde onderdelen van de wijnkasten gebruikt EuroCave materiaal dat geschikt is voor recycling en waarvoor speciale verwijderingsprocedures gelden.

Haal het slot van de ShowCave om te voorkomen dat kinderen zich per ongeluk in de ShowCave opsluiten. Stel onbruikbare apparaten buiten werking door de stekker uit het stopcontact te nemen en het elektriciteitsnoer te verwijderen.



5 - INSTALLATIE VAN UW SHOWCAVE

De montage en installatie van uw ShowCave mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde monteurs. Dit is niet automatisch inbegrepen bij de aankoop van uw ShowCave. Neem contact op met uw EuroCave-dealer indien dit niet met u besproken is.

Bij de levering van uw apparaat dient u na het uitpakken te controleren of de ShowCave aan de buitenkant geen gebreken vertoont (deuken, vervormingen,...).

Open de deuren en controleer of er binnen in het apparaat niets beschadigd is (wanden, rekken Main du Sommelier, steunstangen, deuraanslag, bedieningspaneel,...).

- Neem in geval van problemen contact op met uw dealer van EuroCave.

- Bepaal de locatie waar u de ShowCave gaat installeren. Deze plek moet:

- een vrije ruimte hebben aan de buitenkant ten behoeve van de luchtcirculatie (niet in een gesloten kast,...).
- niet in de buurt van een warmtebron staan,
- de ruimte mag niet te vochtig zijn (washok, badkamer,...),

- een stabiele en vlakke ondergrond hebben, die een gewicht van 500 kg kan dragen
- mogelijkheid bieden voor ontluchting aan de bovenkant van het apparaat (condensatierooster) van minimaal 20 cm.
- beschikken over een elektrische voeding (standaard geaard stopcontact, 16A, met aardlekschakelaar, 30 mA*).

(* niet geldig in bepaalde landen)

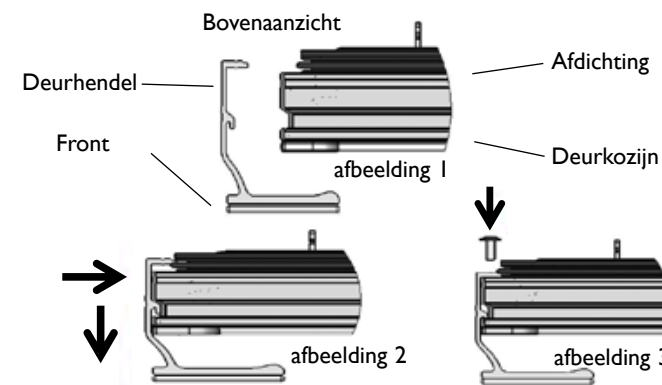
- Plaats de wijnkast niet in een ruimte die kan overstromen.
- Vermijd het spatten van water op het gehele achterste gedeelte van het apparaat.
- Sluit niet meer dan één ShowCave op een verdeelstopcontact aan.

5 - INSTALLATIE VAN UW SHOWCAVE



Bevestiging van de deurhendel

- Draai de drie schroeven op het deurprofiel los met behulp van een BTR-sleutel die u in het doosje met onderdelen van de deurhendel vindt.



- Plaats de deurhendel in de hiervoor bestemde groef van de deurlijst (afbeelding 2).
- Schuif de deurhendel met een voorwaartse beweging volledig in de groef (afbeelding 2).

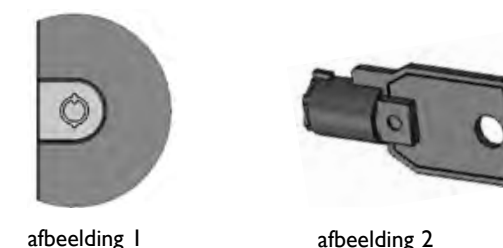
- Draai de drie schroeven weer vast (afbeelding 3).
- Zorg ervoor dat u de afdichting niet doorprijkt tijdens het vastschroeven.

Opmerking: De positie van de deurhendel kan worden aangepast dankzij de langwerpige gaten.

Deurvergrendeling

Om uw wijnkast te kunnen vergrendelen, is in alle deuren een slot ingebouwd.

Specifiek slot (afbeelding 1) voor Full Glass en Black Piano deuren. U vindt de sleutel voor dit type slot (afbeelding 2) in het doosje met onderdelen van uw deurhendel.



BIJZONDERHEDEN VAN EEN INGEBOUWDE INSTALLATIE

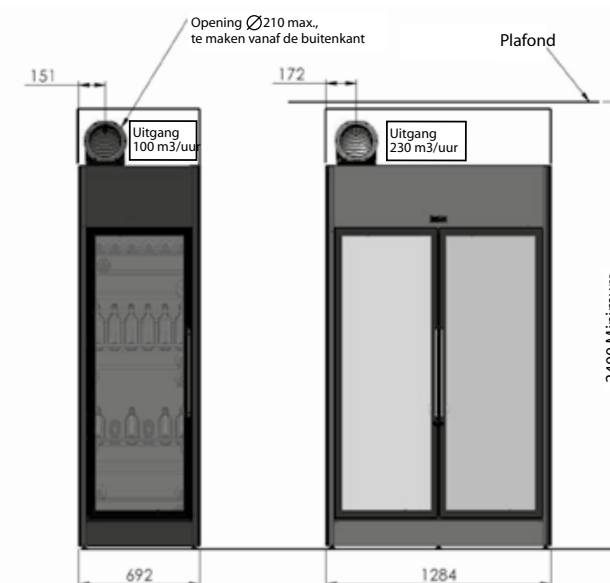
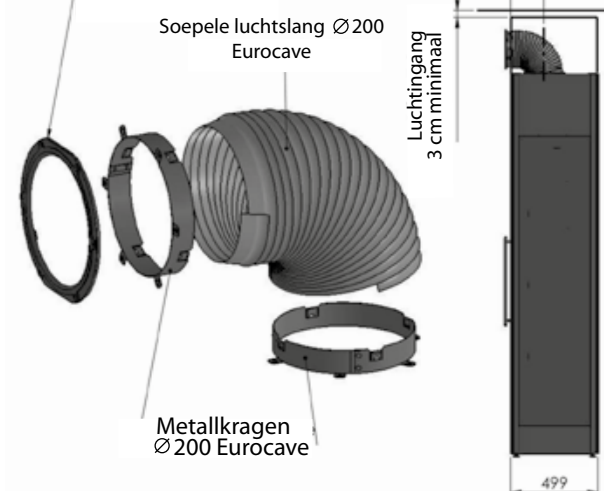
Onze ShowCave-lijn is perfect in te bouwen. Voor de inbouwinstallatie moeten echter speciale technische vereisten in acht worden genomen.

Om de optimale werking van de inbouwversie van uw ShowCave te garanderen, wordt het gebruik van de door EuroCave ter beschikking gestelde luchtuitlaatset sterk aanbevolen.

Lees onderstaande aanbevelingen die van toepassing zijn op de configuratie van uw installatie zorgvuldig door. Neem voor meer informatie contact op met uw EuroCave-dealer.

Aanbevolen installatie inbouwversie

LUCHTUITLAATSET



Let op, voor dit type installatie geldt het volgende:-

- De hoogte onder het plafond moet minimaal 2400 mm bedragen
- De luchtingang moet minimaal 3 cm zijn over de gehele lengte
- Om esthetische redenen kan de luchtuitgang ook aan de zijkant worden gemaakt.

ShowCave met verbinding	Lengte in mm
2 deuren + 1 deur	1992
2 deuren + 2 deuren	2584
1 deur + 1 deur	1400
1 deur + 2 deuren + 1 deur	2700

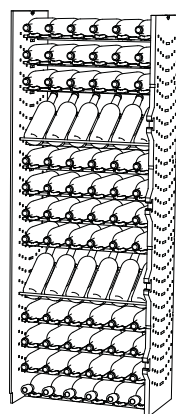
ND



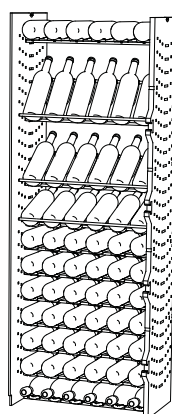
6 - INRICHTING - INDELING

I - Aanpasbare en regelbare indelingen

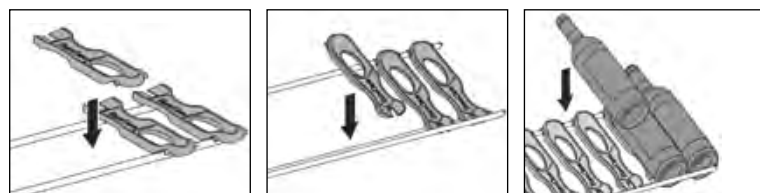
De configuratie van uw ShowCave kan naar behoefte worden aangepast.
In de rekken Main du Sommelier kan elk formaat fles van 75 cl of 1,5 liter worden geplaatst.



Rek Main du Sommelier
in liggende positie, capaciteit
6 flessen per rij



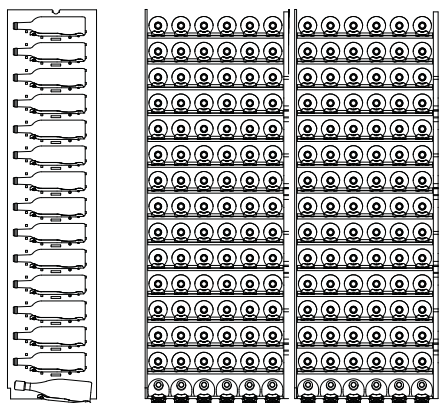
Rek Main du Sommelier
in presentatiepositie,
capaciteit 6 flessen per rij



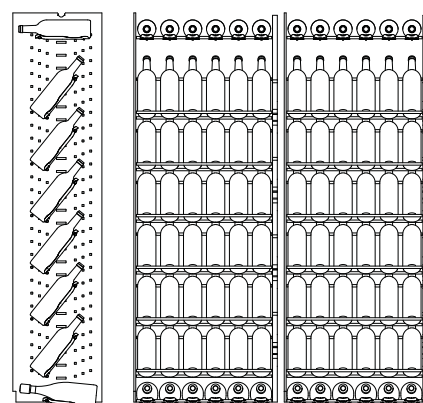
De rekken Main du Sommelier kunnen worden geplaatst, verplaatst, verwijderd, geheel naar uw eigen wensen om te worden aangepast aan het formaat van al uw flessen.

Elke rij flessen kan onafhankelijk van elkaar worden geplaatst voor een eenvoudige en aanpasbare indeling van uw ShowCave:
3 posities:
• "liggend" voor een optimalisering van de opslag
• "presentatie met een lichte kanteling" om flessen goed tot hun recht te laten komen
• "presentatie met een sterke kanteling" om de etiketten nog beter zichtbaar te maken
Op elke rij kunnen maximaal 6 flessen van 75 cl worden opgeslagen.

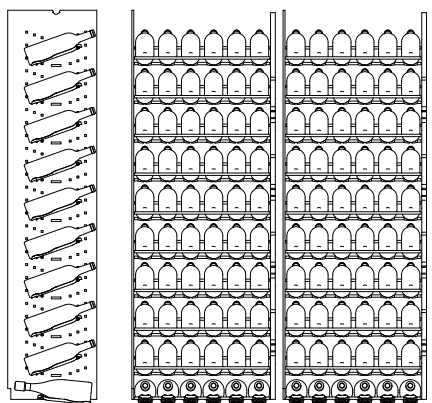
Voorbeelden mogelijke configuraties



Positie "liggend"
90 flessen (modell 9090V) of 180 flessen (modell 9180V)



Positie "presentatie met een sterke kanteling"
48 flessen (modell 9090V) of 96 flessen (modell 9180V)



Positie "presentatie met een lichte kanteling"
60 flessen (modell 9090V) of 120 flessen (modell 9180V)

6 - INRICHTING - INDELING

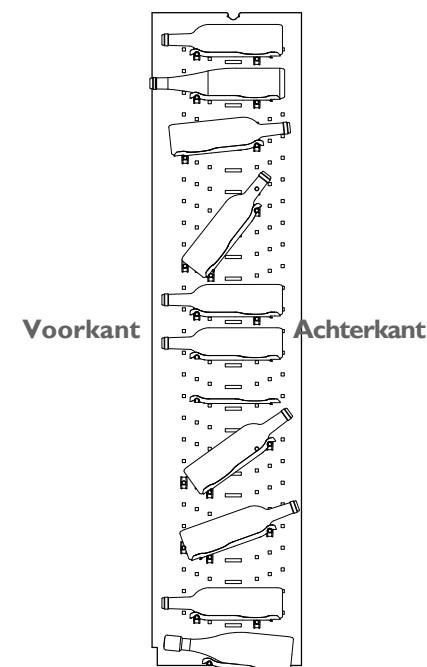
II – Adviezen voor de inrichting van uw ShowCave

In uw ShowCave van EuroCave kan een maximum aantal flessen volkomen veilig worden bewaard. Wij raden u aan om een aantal adviezen op te volgen voor een zo optimaal mogelijke vulling van uw wijnkast.

- Zorg ervoor dat u de flessen zo homogeen mogelijk verdeelt over de rekken Main du Sommelier van uw ShowCave (maximaal 6 flessen van 75 cl per rij), zodat het gewicht over meerdere plaatsen wordt verdeeld.
- Zorg er tevens voor dat de flessen niet in aanraking komen met de spiegelwand aan de achterkant.

III – Wijziging van de inrichting van uw ShowCave

Om de locatie van een flessenrek te wijzigen, dient u eerst de betreffende zone leeg te maken, de rekken Main du Sommelier en RVS-stangen te verwijderen. Verplaats tot slot de stanghouders volgens het schema hiernaast:



7 - INGEBRUIKNAME VAN UW SHOWCAVE

I - Aansluiting



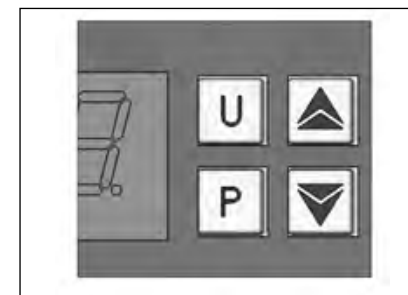
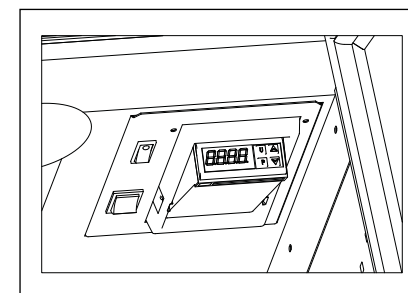
Controleer of uw stopcontact de juiste spanning heeft (aanwezigheid zekeringen en hun stroomsterkte) en of de aardlekschakelaar van 30 mA* goed functioneert (*geldt niet voor bepaalde landen).

Wacht 48 uur voordat u het apparaat in gebruik neemt.

II – Ingebruikname

De regelaar van uw ShowCave is ingebouwd in de bovenwand van het rechter compartiment. Om de regelaar zichtbaar te maken, dient u hem stevig in te drukken (push/push-systeem).

Druk op de knop "U" op het regelpaneel totdat de weergave is geactiveerd. Bij het aanzetten van het regelpaneel verschijnt het bericht "OD". Wacht op de weergave van de temperatuur zonder de bedieningsknoppen aan te raken of de stekker uit het stopcontact te trekken. (ongeveer 4 minuten)



ND

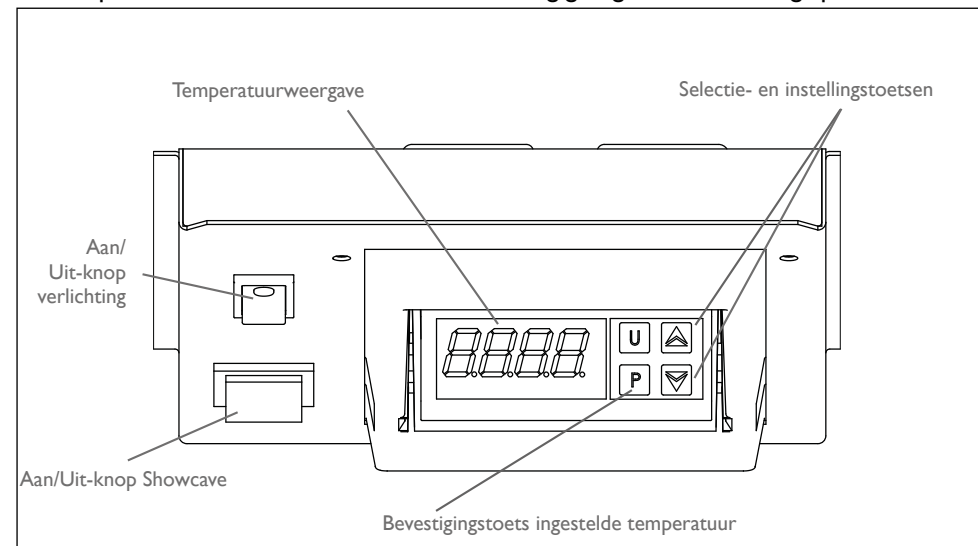




7 - INGEBRUIKNAME VAN UW SHOWCAVE

III - Schematische weergave van het bedieningspaneel

De temperatuur van uw ShowCave wordt volledig geregeld vanaf het regelpaneel.



- Temperatuurweergave: geeft de effectieve temperatuur binnen uw ShowCave weer.
- Knop **U**: hiermee kan alleen de compressor (en niet de ventilatoren) worden gestopt door de knop lang in te drukken.
- Knop **P**: hiermee kan de ingestelde temperatuur worden bevestigd.

Let op: de knop **U** mag niet worden gebruikt als Aan/Uit-knop.
ALLEEN TE GEBRUIKEN VOLGENS AANWIJZINGEN VAN ONZE SERVICEAFDELING.

Voor het regelen van de temperatuur van uw ShowCave:

- Houd de knop enkele seconden ingedrukt ▲, het symbool "SPI" verschijnt, afgewisseld met de eerder ingestelde temperatuur.
- Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de knoppen ▲ en ▼.
- Bevestig uw programmering door de knop **P** een paar seconden ingedrukt te houden.

Uw programmering wordt automatisch gevalideerd als er gedurende 15 seconden na de programmering geen enkele knop wordt geactiveerd.

Het bereik van de adviestemperatuur voor het bewaren en rijpen van flessen is 9°C tot 15°C; de temperatuur is standaard ingesteld op 12°C.

Voor een correcte werking dient uw ShowCave in een ruimte te worden geplaatst met een temperatuur tussen 15 en 25°C.

⚠ Bij een bepaalde installatie en afstelling van uw ShowCave kan zich condensatie vormen op de deuren. Condensatie is een natuurlijk verschijnsel en wordt gevormd als het verschil tussen de temperatuur van de omgevingslucht en het glazen oppervlak van de deuren zodanig is dat de vochtigheid die in de lucht aanwezig is condenseert in de vorm van waterdruppeltjes. Dit verschijnsel wordt nog versterkt onder omstandigheden waarin de luchtvochtigheidsgraad van nature hoog is en/of stijgt als gevolg van invloeden van buiten af (bewoners, planten, keuken, vaatwasser, enz.). Ook als dit slechts een tijdelijke situatie is, adviseren wij u toch om de temperatuur 1 à 2°C hoger in te stellen om de invloed van dit verschijnsel te beperken.

Bij significante wijzigingen van de ingestelde temperatuur, kan het een aantal uren duren voordat de ShowCave zich heeft gestabiliseerd en de gewenste temperaturen worden weergegeven.

De prestaties van de wijnkasten zijn optimaal als ze voor ten minste 75% van hun capaciteit gevuld zijn. Het kan even duren voordat de temperatuur zich stabiliseert als u uw ShowCave heeft gevuld met een groot aantal flessen. Het is overigens ook mogelijk dat dit zich voordoet bij de ingebruikname van de wijnkast. Dit is niet het gevolg van een storing. Wacht enkele dagen. Als het probleem echter blijft aanhouden, dient u contact op te nemen met uw dealer van EuroCave.

N.B. : Alleen een langdurige blootstelling aan temperaturen buiten de grenswaarden en temperatuurschommelingen zijn schadelijk voor uw wijnen.

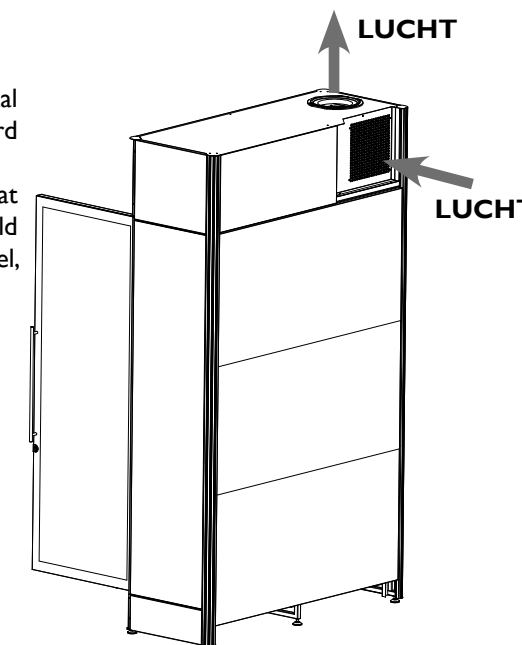
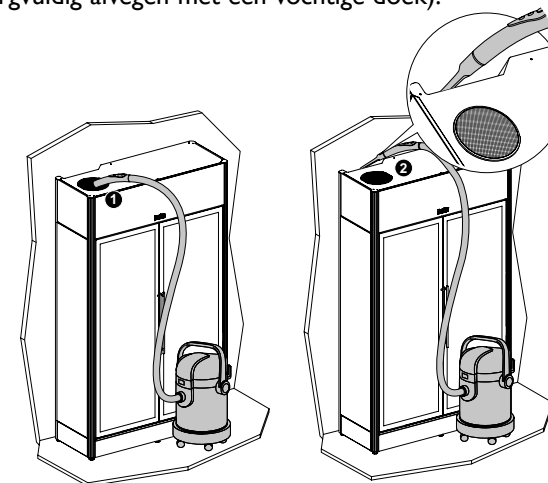
Uw ShowCave beschikt over een automatische ontdooiing, die elke 4 uur gedurende 15 minuten wordt opgestart.



8 - ALGEMEEN ONDERHOUD

Uw ShowCave van EuroCave werkt volgens een eenvoudig en beproefd concept. Met de volgende onderhoudshandelingen stelt u een lange levensduur van uw wijnkast veilig.

- Aangeraden wordt om de in- en uitgangen van de luchtcondensator eenmaal per jaar af te stofsen. Deze operatie is verplicht en moet worden uitgevoerd door een erkend technicus.
- Maak eenmaal per jaar de binnenkant van de wijnkast helemaal schoon nadat u de stekker uit het stopcontact en de flessen uit de wijnkast hebt gehaald (gebruik een vochtige doek, water of een niet-agressief schoonmaakmiddel, daarna zorgvuldig afvegen met een vochtige doek).



Detailweergave van de locaties voor de luchtingang/luchtuitgang

Onder bepaalde temperatuurs- en vochtigheidsomstandigheden, kan zich een lichte condensatie op de deuren vormen. Dit natuurlijke fenomeen (waterdamp) kan worden gecorrigeerd door de temperatuur met 1 of 2°C te verhogen.

Regelmatige controle van uw apparaat, van alles dat niet normaal schijnt te functioneren en een nauwkeurige beschrijving van de eventuele storing moeten de lange levensduur van uw ShowCave garanderen.

9 - STORINGEN

Indien de werking van uw apparaat niet normaal lijkt, neem dan contact op met uw dealer van EuroCave.

- Als de compressor niet opstart bij de ingebruikname van uw ShowCave, dient u eerst uw stopcontact te controleren door er een ander elektrisch apparaat op aan te sluiten.
- In geval van een defect van de sonde voor de temperatuurmeting geeft het beeldscherm "EI" of -EI" aan.
- In geval van overschrijding van de kritieke temperatuurdrempel, lager dan 3°, geeft het beeldscherm "LOI" aan en boven 25°C geeft het beeldscherm "HI" aan.

Elke interventie op het koelcircuit dient te geschieden door een bevoegd koeltechnicus, die een waterdichtheidscontrole van het circuit dient uit te voeren voordat het apparaat weer wordt aangezet. Elke interventie op het elektriciteitscircuit dient te worden uitgevoerd door een bevoegd electricien.



10 - TECHNISCHE KENMERKEN

Réf.	Afmetingen in mm			Leeg gewicht (kg)	Gebruikslimieten		Energieverbruik per 24 uur* (kWh)
	H	B	D**		T° mini	T° maxi	
9090V	2190	692	500	172	15°C	25°C	2,08
9180V	2190	1284	500	270	15°C	25°C	7,285

*Verbruik per 24 uur gemeten bij een buitentemperatuur van 25°C en een ingestelde temperatuur van 12°C.
Nauwkeurigheid regulering: +/-1 °C – Nauwkeurige weergave: +/- 0,5°C.
** Inclusief deurhendel

Votre produit répond aux normes suivantes :

I VEILIGHEID (artikel 3. van de richtlijn 2006/95/EC)
Norme(n) EN60335-1 : 2001 + A1 + A2
EN60335-2-24 : 2002 + A1 + A2

2 CEM (artikel 3. van de richtlijn 2004/108/EC)
Norme(n) EN55014-1/2



11 - GEBRUIKELIJKE SERVEERTEMPERATUUR WIJNEN

Franse wijnen		Zoete wijnen uit de Sud Ouest		7°C
Elzas	10°C	Rode wijnen uit de Sud Ouest		15°C
Beaujolais	13°C	Australische wijnen		
Zoete witte Bordeaux	6°C	Cabernet franc		16°C
Droge witte Bordeaux	8°C	Cabernet sauvignon		17°C
Rode Bordeaux	17°C	Chardonnay		10°C
Witte Bourgogne	11°C	Merlot		17°C
Rode Bourgogne	18°C	Muscat à petit grain		6°C
Champagne	6°C	Pinot noir		15°C
Jura	10°C	Sauvignon blanc		8°C
Languedoc-Roussillon	13°C	Semillon		8°C
Provence Rosé	12°C	Shiraz		18°C
Savoie	9°C	Verdhelo		7°C
Droge witte wijnen uit de Loire-streek	10°C	Overige wijnen		
Zoete wijnen uit de Loire-streek	7°C	Californië		16°C
Rode wijnen uit de Loire-streek	14°C	Chili		15°C
Wijnen uit het Rhône-gebied	15°C	Spanje		17°C
		Italië		16°C

SOMMARIO

I • DESCRIZIONE DELLA SHOWCAVE	p. 2
I- Modello 9090V (1 porta)	p. 2
II- Modello 9180V (2 porte)	p. 2
2 • IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA	p. 3
3 • ALIMENTAZIONE ELETTRICA	p. 3
4 • PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E RISPARMI DI ENERGIA	p. 4
5 • INSTALLAZIONE DELLA SHOWCAVE	p. 4-5
6 • ALLESTIMENTO - DISPOSIZIONE	
I- Allestimenti evolutivi e modulabili	p. 6
II- Consigli di allestimento della ShowCave	p. 7
III- Modifica dell'allestimento della ShowCave	p. 7
7 • MESSA IN SERVIZIO DELLA SHOWCAVE	
I- Collegamento	p. 7
I- Messa in funzione	p. 7
III- Descrizione del quadro comandi	p. 8
IV- Impostazione delle temperature	p. 8
8 • MANUTENZIONE ORDINARIA	p. 9
9 • ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO	p. 9
10 • CARATTERISTICHE TECNICHE	p. 10
11 • TEMPERATURE ABITUALI DI SERVIZIO DEI VINI	p. 10



I 0 - CARATTERISTICHE TECNICHE

Réf.	Dimensioni in (mm)			Peso a vuoto (kg)	Limiti d'utilizzo		Consumo per 24 ore* (kWh)
	A	L	P**		T° min	T° max	
9090V	2190	692	500	172	15°C	25°C	2,08
9180V	2190	1284	500	270	15°C	25°C	7,285

*Consumo per 24 h misurato con una temperatura esterna di 25 °C e una temperatura predefinita impostata su 12 °C.
Precisione regolazione: +/- 1 °C – Precisione visualizzazione: +/- 0,5°C.

** Maniglia inclusa

Il prodotto risponde alle seguenti norme:

I SICUREZZA (articolo 3. della direttiva 2006/95/EC)
Norma/e EN60335-1 : 2001+ A1 + A2
EN60335-2-24 : 2002 + A1 + A2

CEM (Articolo 3. della direttiva 2004/108/EC)
Norma/e EN55014-1/2



I 1 - TEMPERATURE ABITUALI DI SERVIZIO DEI VINI

Vini francesi

Alsazia	10°C
Beaujolais	13°C
Bordeaux bianco liquoroso	6°C
Bordeaux bianco secco	8°C
Bordeaux rosso	17°C
Borgogna bianco	11°C
Borgogna rosso	18°C
Champagne	6°C
Giura	10°C
Languedoc-Roussillon	13°C
Provenza rosé	12°C
Savoia	9°C
Vini della Loira bianchi secchi	10°C
Vini della Loira liquorosi	7°C
Vini della Loira rossi	14°C
Vini del Rodano	15°C
Vini del Sud Ovest liquorosi	7°C
Vini del Sud Ovest rossi	15°C

Vini australiani

Cabernet franc	16°C
Cabernet sauvignon	17°C
Chardonnay	10°C
Merlot	17°C
Moscato da acini piccoli	6°C
Pinot nero	15°C
Sauvignon bianco	8°C
Semillon	8°C
Shiraz	18°C
Verdhelo	7°C

Other wines

California	16°C
Cile	15°C
Spagna	17°C
Italia	16°C

AVERTISSEMENT

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis. Photos non contractuelles.

EuroCave n'offre aucune garantie sur cet appareil lorsqu'il est utilisé pour un usage particulier autre que celui pour lequel il a été prévu. EuroCave ne pourra pas être tenu pour responsable des erreurs contenues dans le présent manuel, ni de tout dommage lié ou consécutif à la fourniture, la performance ou l'utilisation de cet appareil.

La photocopie, la reproduction ou la traduction totale ou partielle de ce document sont formellement interdites, sans le consentement préalable et écrit de EuroCave.

WARNING

The information in this document is subject to modification without prior notice. Photos are not contractually binding.

EuroCave offers no guarantee on this equipment item if it is used for any specific purpose other than that for which it was designed. EuroCave cannot be held responsible for any errors in this manual, nor for any damage linked to or following the provision, performance or use of the equipment item.

All photocopying, reproduction, translation, wether partial or total, are strictly prohibited, without prior written consent from EuroCave.

WARNUNG

Die Angaben in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden. Fotos nicht verbindlich.

EuroCave gewährt keine Garantie, wenn das Gerät anders als für seine gedachte Zweckbestimmung eingesetzt wird. EuroCave haftet nicht für Fehler, die diese Anweisung enthalten könnte und auch nicht für Schäden in Zusammenhang oder im Anschluss an die Lieferung, Leistung oder Verwendung des Gerätes.

Das Dokument darf ohne zuvoriges und schriftliches Einvernehmen von EuroCave weder ganz noch teilweise fotokopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden.

ADVERTENCIA

Las informaciones contenidas en este documento estan sujetas a modificaciones sin previo aviso. Fotos no contractuales.

EuroCave ofrece ninguna garantía sobre este aparato cuando se utilice para un uso particular distinto de aquel para el que ha sido previsto. EuroCave no podrá ser considerado responsable de los errores contenidos en el presente manual, ni de cualquier daño asociado o consecuente al suministro, las cualidades técnicas o la utilización de este aparato.

La fotocopia, la reproducción o la traducción total o parcial de este documento están formalmente prohibidas, sin el consentimiento previo y por escrito de EuroCave.

WAARSCHUWING

De in dit document verstrekte informatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

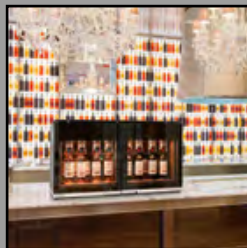
EuroCave biedt geen enkele garantie op dit apparaat wanneer dit wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het gemaakt is. EuroCave kan niet aansprakelijk worden gesteld voor fouten in deze handleiding of voor schade in verband met of als gevolg van de levering, prestatie of gebruik van dit apparaat.

Het fotokopiëren, vermenigvuldigen of geheel of gedeeltelijk vertalen van dit document is streng verboden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van EuroCave.

AVVERTENZA

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Le foto non sono contrattualmente vincolanti.

EUROCAVE non offre nessuna garanzia su questo apparecchio quando è utilizzato per un uso particolare diverso da quello per cui è stato previsto. EUROCAVE non potrà essere considerata responsabile degli errori contenuti nel presente manuale né di qualsiasi danno legato o conseguente alla fornitura, la prestazione o l'utilizzo di questo apparecchio. La fotocopia, la riproduzione o la traduzione totale o parziale di questo documento sono formalmente vietate senza il consenso preventivo e scritto di EUROCAVE.



Leader dans le domaine de la conservation, la présentation et le service des vins depuis plus de 35 ans, EuroCave vous propose des solutions adaptées à chacun de vos besoins. Armoires à vins, rangements, climatiseurs de cave, système de Vin au verre... n'hésitez pas à contacter votre revendeur EuroCave pour toute information complémentaire !

Leader in the wine preservation, presentation and service sector for over 35 years, EuroCave offers you solutions adapted to every one of your requirements. Wine cabinets, storage layouts, cellar conditioners, wine by-the-glass system... don't hesitate to contact your EuroCave (or Around Wine) dealer for further information!

Seit mehr als 35 Jahren führend im Bereich der Lagerung, der Präsentation und dem Ausschank von Weinen schlägt Ihnen EuroCave Lösungen vor, die jedem Ihrer Bedürfnisse angepasst sind: Wein-, Zigarrenklimaschränke, Weinkeller-Kompaktklimaanlagen, Geräte für den glasweisen Offenausschank, Weinkeller-Regalsysteme. Zögern Sie nicht länger, setzen Sie sich mit Ihren EuroCave-Händler in Verbindung, wenn Sie noch irgendwelche Fragen haben!

Líder en el campo de la conservación, presentación y el servicio de vinos desde hace 35 años, EuroCave le propone soluciones adaptadas a cada una de sus necesidades. Bodegas, estanterías, climatizadores de bodegas, sistemas de vinos a la copa... ¡Para toda información complementaria, no dude en contactar a su distribuidor EuroCave!

Als wereldleider is het bewaren, serveren en presenteren van wijn, biedt EuroCave verschillende producten aangepast aan elke wens van een wijnliefhebber en wijnprofessional. Wijnkasten, wijnrekken, wijnkelderkoelingen, wijn per glas serveersystemen... aarzel niet om uw EuroCave dealer te vragen voor meer informatie!

Leader nel settore della conservazione, della presentazione e del servizio dei vini da più di 35 anni, EuroCave vi propone delle soluzioni adatte a ciascuna delle vostre esigenze. Cantinette per vini, sistemi di stoccaggio, climatizzatori da cantina, sistema di Vino al bicchiere... non esitate a contattare il vostro rivenditore EuroCave per qualsiasi informazione complementare!

